88STE JAARGANG No.: 26

ZATERDAG 30 JANUARI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

PPA-STATENLEDEN LATEN PREMIER PETRONIA VALLEN

R. Isa zou nieuwe minister-president worden

Akkoord bij DP-PPA-AVP

WILLEMSTAD. – Kabinetsinformateur R. Isa is erin geslaagd een basis te vinden waarop een nieuwe regering geformeerd kan worden. Op een vergadering die gisteren werd belegd in het Holiday Inn hotel verklaarden de DP, PPA, AVP/COM en de heren Frans van de Bonaireaanse PPBU en Wathey van de DP-Bovenwinden zich bereid in een regering samen te werken. Over de zetelverdeling in de ministerraad werd het volgende akkoord bereikt: DP 3, PPA 3 en AVP 2. De negende ministerszetel die ter beschikking was werd aangeboden aan Frente Obrero, maar de arbeiderspartij heeft deze geweigerd omdat het de bedoeling zou zijn de heer Isa tot premier te benoemen. Opzienbarend is de coup die kennelijk heeft plaatsgevonden in de PPA en waarbij de heer Petronia die de steun had van de meerderheid in de partijraad door de PPA-statenleden ten val is gebracht. Naar verluidt zou als de heer Isa geen premier wordt PPA-partijleider dr. H. Dennert voor deze post in aanmerking komen. De DP behoudt de gevolmachtigd minister in Den Haag en waarschijnlijk zal deze plaats worden ingenomen door ex-minister S.G.M. Rozendal. Het statenvoorzitterschap gaat naar de AVP.

Moeilijkheden in PPA verwacht

Politieke waarnemers verwachten dat zich binnen de PPA grote moeilijkheden kunnen gaan voordoen nu premier Petronia niet meer de grote man is in de partij. De vraag is welke van de drie zittende PPA-ministers in het nieuwe kabinet zullen terugkeren, waarbij in ieder geval wordt verwacht dat de heer Tromp de portefeuille van Financiën terugkrijgt. De AVP zit met het probleem dat geen van de vier zittende statenleden gepromoveerd kan worden tot minister, aangezien in dat geval de heer Betico Croes aan de beurt is om in de Staten te komen. De naam van de AVP-voorzitter Dominico Guzman Croes wordt genoemd voor een van de twee ministerzetels van de AVP.

Van de DP is niet bekend wie de kandidaten zijn voor de drie zetels. Dat de heer Isa premier wordt is echter niet uitgesloten.

Gisteravond werden door de aan de nieuwe regering deelnemende partijen en met name door de DP pogingen gedaan Frente alsnog te bewegen om de negende ministerzetel te aanvaarden. De heer Godett zou echter hebben laten weten niet bereid te zijn deze regering te steunen nu men de heer Petronia heeft laten vallen en de heer Isa in zijn plaats premier wil maken. Mocht Frente op dit standpunt blijven staan dan zal het aantal ministers gehandhaafd blijven op acht. De regering zoals men die wil gaan formeren zal kunnen rekenen op de steun van 15 statenleden: DP 5, PPA 4, AVP 4, PPBU en DP-Bovenwinden. Als Frente in de oppositie gaat zal deze bestaan uit 7 statenleden: NVP-U 3, Frente 3 en de heer C. Kroon.

Afgesproken werd dat de partijen vandaag en morgen intern beraad zullen voeren alvorens maandag een definitieve beslissing te nemen. Verwacht wordt dat de heer Isa daarna naar de gouverneur zal gaan met de mededeling dat hij de formatie-opdracht aanvaardt.

Belangrijke toename cruise-passagiers

WILLEMSTAD — De Prudential Grace Line, Inc. heeft zoals bekend, onlangs zijn cruises vanuit New York opgeheven. De Italian Line daarentegen met Rafaello, Michelangelo en Leonardo da Vinci gaat geregeld het hele jaar 1971 zijn schepen op Caribische cruises inzetten, waarbij Curacao nog zeventien maal zal worden aangedaan.

De Leonardo da Vinci was reeds op 18 januari op Curacao en de Rafaello op 23 januari. Dit komt dus op een totaal van 19 keren dat Curacao in de nieuwe dienstregeling voor 1971 is opgenomen.

De schepen Rafaello en Michelangelo hebben elk een capaciteit van 1200 en de Leonardo da Vinci van 950 passagiers. Dit betekent een toename van ca en nabij de 50.000 cruise-passagiers meer voor het jaar 1971, ongetwijfeld een welkome bijdrage in het cruise-toerisme en de conomie.

Honderden doden in Mozambique

BEIRA. — Het noorden van Mozambique en met name de kuststreek bij de stad Quelimane is zwaar geteisterd door de cycloon "Felice". In officiële kringen in Beira wist men te melden dat ongetwijfeld verscheidene honderden personen om het leven zijn gekomen. Nadere bijzonderheden ontbreken.

Terechtstellingen in Nigeria

CALABAR — Bij de Nigeriaanse stad Calabar zijn zeven personen in het openbaar terechtgesteld. Zij waren wegens roofovervallen tot de doodstraf veroordeeld.

WILLEMSTAD – Op doorreis naar Suriname arriveerde gistermiddag op Curacao Biswanand Tahloe, die als honderdste patiënt door het Edy en Ingrid fonds in Suriname naar Nederland werd gestuurd voor een hartoperatie. De operatie werd in Leiden uitgevoerd. De jeugdige patiënt werd op de thuisreis vergezeld door zuster Snoeck Henkemans en door de heer S. Dirk, vertegenwoordiger van het fonds.



Maanlandingsvoertuig in VS verongelukt

HOUSTON — Een voertuig voor het oefenen van maanlandingen is vrijdag neergestort. De inzittenden konden zich met een valscherm redden, maar het voertuig explodeerde toen het de aarde raakte, aldus is van de zijde van het ruimtevaartcentrum in Houston meegedeeld.

Alan Shepard, commandant van de Apollo-14 die zondag de ruimte ingaat, had van dit voertuig gebruik gemaakt.

Het ongeluk van vrijdag is overigens het derde ongeluk van deze aard. De inzittenden hebben zich totdusver steeds weten te redden.

Guinee breekt met West-Duitsland

Duitsers verdacht van ondermijnende acties

ABIDJAN – De regering van Guinea heeft besloten de diplomatieke betrekkingen met West-Duitsland te verbreken, zo meldt radio-Conakry. Er waren twee Westduitsers onder de 72 mensen die zondag in Guinea tot levenslange dwangarbeid zijn veroordeeld op beschuldiging betrokken te zijn geweest bij de mislukte staatsgreep van vorig jaar november tegen het bewind van president Sekoe Toere. Een van deze Duitsers zou in de gevangenis zelfmoord hebben gepleegd. Eind december is een honderdtal Westduitsers door Guinea uitgewezen.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Bonn zei gisteren dat er geen woord waar is van de beschuldiging van president Toere dat West-Duitsland steun zou verlenen aan nieuwe invasieplannen jegens Guinea. Minister van Buitenlandse Zaken Scheel zei in de bondsdag dat de goede betrekkingen met Guinea zijn bedorven door „gekuip en duistere machinaties".

In een communiqué dat in Conakry is uitgegeven wordt gezegd dat onweerlegbaar is vastgesteld dat Westduitse deskundigen ondermijnende activiteit bedreven hebben. De Westduitse ambassade in Conakry was ervan op de hoogte. Er wordt alleen gesproken over het verbreken van de diplomatieke betrekkingen. Over de economische betrekkingen en de belangen die West-Duitsland in Guinea heeft, wordt niets gezegd.

OPEC zet afnemers klem

TEHERAN. – De zes olieproduktielanden aan de Perzische Golf eisen voor hun ruwe olie hogere prijzen dan de onderhandelaars van de oliemaatschappijen hadden verwacht. Dat heeft lord Strathalmond gisteren medegedeeld na tweëeneenhalf uur onderhandelen met de delegatie van de organisatie van olie-exportlanden OPEC. Hij heeft de leiding van de afvaardiging van 21 olieconcerns.

Zij treden gezamenlijk op in onderhandelingen over de prijzen van en belastingen op ruwe olie die worden geproduceerd in lidstaten van de OPEC. De delegatie van de OPEC, die bestaat uit ministers van Iran, Irak en Saoedi-Arabië, heeft van de ministersconferentie die vorige maand in Caracas is gehouden, mandaat gekregen om voor zichzelf en voor Koeweit, Qatar en Aboe Dhabi met de bedrijven te onderhandelen. De overige leden van de OPEC zijn Libië, Algerije, Venezuela en Indonesië.

Lord Strathalmond noemde bij het verlaten van het ministerie van financiën in Teheran, waar de onderhandelingen worden gevoerd, geen bedragen.

Amerikaanse senator wil isolering Chili

WASHINGTON. – De Amerikaanse Republikeinse senator Gordon Allott heeft verklaard, dat er steeds meer aanwijzingen komen dat Chili een communistische politiestaat wordt. Washington moet naar zijn oordeel met spoed beslissen op welke manier het „de nieuwste communistische dictatuur van dit halfrond kan isoleren", aldus de senator, die voorzitter is van de republikeinse beleidscommissie en bekend staat als conservatief.

VS duchten groeiende Sovjet sterkte ter zee

WASHINGTON – Amerika zal in 1972 anderhalf miljard dollar meer voor defensie uitgeven dan het jaar tevoren. De totale uitgaven belopen 76 miljard dollar. Er zullen nieuwe wapens worden ontwikkeld en de marine zal worden versterkt met het oog op de groeiende Russische macht ter zee. Het aantal militairen onder de wapenen zal in 1972 met 200.000 man worden verminderd tot 2.500.000.

Boven de 76 miljard wil president Nixon nog zes miljard dollar voor noodgevallen en voor projecten die in 1972 beginnen maar verscheidene jaren duren.

De uitgaven voor de strategische kernstrijdkrachten blijven vrijwel onveranderd op 7,6 miljard dollar.

De 76 miljard vertegenwoordigt 6,8 procent van het bruto nationaal produkt en 32,1 procent van het federale budget, het laagste percentage sinds 1950.

Meer dan drie miljard is bestemd voor nieuwe wapens. Te beginnen in 1972 worden er nieuwe oorlogsschepen gebouwd tot een bedrag van 3,3 miljard dollar. Daarbij zijn vijf snelle onderzeeboten met kernaandrijving. De marine krijgt ruim vier miljard dollar voor nieuwe raketten en vliegtuigen. Dit is ruim een miljard meer dan in 1971.

Verhoging van de wedden van militairen en burgerpersoneel vergt 2,43 miljard tegen nog geen miljard in 1971. Daarboven is 1.15 miljard uitgetrokken om de overgang naar een beroepsleger te bevorderen.

Om Petronia

DE DP, PPA en AVP hebben gisteren samen met de vertegenwoordigers van Bonaire en de Bovenwinden in de Staten een akkoord bereikt voor het formeren van een regering die kan rekenen op een tweederde meerderheid in de Staten. Dit akkoord was min of meer te verwachten nadat de NVP in een felle verklaring had laten weten het niet eens te zijn met de gang van zaken bij de formatie door de heer Isa en nadat Frenteleider W. Papa Godett had verklaard geen regering te zullen steunen waarvan Isa aan het hoofd staat als premier. De bezwaren van de heer Godett dateren uit de dagen van vóór 30 mei toen zoals bekend de heer Isa de portefeuille van Justitie beheerde in het kabinet-Kroon en bovendien vindt de Frente-leider dat het gezien moet worden als een achteruitgang wanneer een man als Petronia (vanwege zijn huidskleur) moet wijken voor of de heer Isa of de heer Dennert.

Met het noemen van de naam Petronia zijn wij dan tegelijkertijd belandt bij de kern van het probleem, want het is duidelijk dat de premier die het laatste jaar zijn persoonlijk stempel heeft gedrukt niet alleen op de regering maar ook op zijn partij (de PPA) geen genoegen zal nemen met de „staatsgreep" die tegen hem is ondernomen door de PPA-statenleden en die dit weekend nog moet worden uitgevochten in de partijraad. Het is reeds lang een publiek geheim dat bepaalde groeperingen in de PPA bezwaren hadden tegen de heer Petronia als premier. Dit kwam reeds naar voren bij de eerste formatie na 30 mei toen deze groeperingen de huidige minister van Financiën F. J. Tromp op de voorgrond schoven en daarbij de steun kregen van de toenmalige DP-partijleider C. D. Kroon. De afloop van deze krachtmeting is bekend. Petronia kwam als overwinnaar uit de bus, de groep-Tromp als wij die zo mogen noemen moest wijken en de heer Kroon gaf zijn aspiraties als premier op en verdween enige maanden later ook als DP-partijleider van het toneel.

Vanaf dat moment had Petronia niet alleen een machtspositie verworven in de PPA maar had hij van deze partij ook de sterkste gemaakt in het DP-blok dankzij het feit dat hij zowat de enige was in deze gelederen die ook met andere partijen zoals de NVP-U en Frente Obrero tot eer vergelijk kon komen. Dat dit niet na.. de zin was van de DP die de NVP-U steeds wilde uitsluiten bij het formeren van een regering en Frente in de regering wilde hebben om politiek profijt te trekken van eventuele blunders die deze partij zou maken, bleek uit de constante druk waaronder het kabinet Petronia moest werken en die tenslotte eind vorig jaar leidde tot het uittreden van de drie DP-ministers en het ten val brengen van de regering. Nu zelfs de DP-statenleden R. Elhage en S. Rigaud die in het verleden Petronia steunden en opmerkelijker nog PPA-statenleden als dr. H. Dennert, die overigens door Petronia zelf in het zadel was geholpen toen het driemanschap vervangen moest worden door een partijleider zich tegen de premier hebben gekeerd, lijkt de macht van de heer Petronia gebroken al zouden er in de partijraad van de PPA nog heel wat dingen kunnen gaan gebeuren.

Opmerkelijk is tenslotte het overwicht dat Aruba gaat krijgen in de regering wanneer Frente Obrero niet meedoet en dat is zolang de kandidatuur-Isa voor het premierschap blijft gehandhaafd. Van de acht ministers komen er niet minder dan vijf uit Aruba volgens de overeengekomen verdeelsleutel en dat is als resultaat van een formatie door een DP-kopstuk nogal bevreemdend wanneer men bedenkt dat het DP-partijblad „Beurs en Nieuwsberichten" nog zeer recentelijk tegen de „Arubaanse overheersing" van leer trok.....

JH wint na jaar papieren oorlog

WILLEMSTAD. – Jong Holland heeft eindelijk de papieren-oorlog die ruim een jaar heeft geduurd van de Curaçaose Voetbal Bond gewonnen. Gistermiddag kreeg het na een tweede kort geding het recht waarop het aanspraak meende te mogen doen: namelijk arbitrage over de vraag of zijn wedstrijd tegen Wacao Boys van 30 januari 1970 wel of niet geldig was. Het bestuur van de C.V.B. heeft naar aanleiding van de uitspraak van de rechter gistermiddag in een spoedvergadering besloten om en bloc af te treden. Wel verklaarde men medewerking te willen verlenen aan het tot stand komen van een arbitragecommissie, zoals aan hen door de rechter opgedragen.

Jong Holland, bijgestaan door zijn raadsman E. Zielinski, was voor dit tweede kort geding goed beslagen ten ijs gekomen. Dat bleek wel uit het vonnis dat de rechter weer. Jong Holland kreeg bijna alle eisen toegewezen, zo overtuigend was het pleidooi en de argumenten die naar voren werden gebracht door advocaat Zielinski.

Rechter mr J. C. A. Engel zei in zijn overwegingen dat de eerste vraag die rijst is of Jong Holland ondanks het feit dat het niet eens is met de beslissing van de algemene ledenvergadering van de C.V.B. toch gebonden is hieraan. Het was een beslissing van het hoogste orgaan van de C.V.B. die Jong Holland zelf heeft gevraagd. Maar van de andere kant zijn Jong Holland en de C.V.B. beide lid van de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie en als zodanig zijn beide partijen gebonden aan de statuten van de NAVU. Artikel 18 van de NAVU-statuten verbiedt een vereniging naar de rechter voor burgerlijke zaken te stappen.

Naar het voorlopige oordeel van de rechter kon Jong Holland dus de beslissing van de algemene ledenvergadering niet toetsen aan het oordeel van een burgerlijke rechter, maar daarvoor moet men bij een arbitrage-commissie zijn, zoals de statuten van de NAVU dat voorschrijven. De C.V.B., zo vervolgde de rechter, weigert echter alle medewerking voor arbitrage en de enige weg die Jong Holland derhalve overbleef was de weg van een kort geding.

In de eerste plaats beval de rechter de NAVU als een der gedaagden in zijn vonnis geen sancties te nemen tegen Jong Holland, dus ook geen royement, waarmee de NAVU al eens gedreigd heeft. Verder werd aan de C.V.B. opgedragen om binnen 24 uur conform artikel 18 van de NAVU-statuten een arbitrage-commissie in het leven te roepen, welke een uitspraak zal moeten doen omtrent de volgende punten:

a. over de vraag van welke vereniging Stanley Brazil op 30 januari 1970 rechtsgeldig lid was met de bevoegdheid om in competities van de C.V.B. uit te komen?
b. is de wedstrijd gespeeld op 30 januari 1970 rechtsgeldig of moet deze wedstrijd worden overgespeeld?
c. is het besluit van de algemene ledenvergadering van de C.V.B. van 27 oktober 1970 in het onderhavige geschil van kracht, of mist de algemene ledenvergadering deze bevoegdheid?
d. binnen twee uur na het vonnis de wedstrijd Jong Holland — Wacao te schorsen totdat de arbitrage-commissie een uitspraak heeft gedaan

Voor elke overtreding van dit vonnis een dwangsom van vijfhonderd gulden.

Zuidmolukkers niet in beroep

DEN HAAG — Alleen de Zuidmolukker die wegens doodslag op een hoofdagent van politie en bezetting van de woning van de Indonesische ambassadeur in Wassenaar tot drie jaar gevangenisstraf werd veroordeeld tekent appèl aan tegen dit vonnis. De overige 34 Zuidmolukkers die betrokken waren bij de bezetting en tot lichtere straffen waren veroordeeld gaan niet in beroep.

Agenda Curacao

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 30 januari tot 1 februari 1971.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter J. W. Rauchbaar, landhuis „Rust en Vrede", Santa Rosaweg 34, TEL.: 35849; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter G. F. Lubliek, Schonegevelstraat 2, TEL.: 81126; IN HET DERDE DISTRICT: dokter J. M. J. Chocolaad, dokterswoning Soto, TEL.: 88090. Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: dhr P. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A; ZON.: mej. R. E. Rodriquez, Barbadosweg 6.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT. OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Del Pueblo, TEL.: 12444; ZON.: OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25333; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

POMPSTATIONS:
Bakhuis — Marie Pompoen; Frederik — Salinja; Van der Dijs — Rio Canario; Agatha — Rif; De Jongh — Mundo Nobo.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Story of a woman. WEST-END: 19.00 en 21.00 The bridge at Remagen; 23.30 On her majesty's secret service. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The Sicilian clan. DRIVE-IN: 20.00 The adventurers; 24.00 The fighting Corsair. CINE-RIO: 20.00 Where eagles dare. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 Vrouw Holle; 19.15 en 21.15 Los amores de Lucrecia Borgia.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Boca Samí en zondagavond te Marie Pompoen.

DIVERSEN
TENTOONSTELLING: 15.00-22.00 De Vogelvriend - bc Groot-Kwartier.
CARNAVAL: 20.00 verkiezing Prins - S.U.B.T.-stadion.
C.P.A.: 20.30 Snip en Snap optreden.
TIENERSFEEST: 20.00 t.g.v. vijftigjarig jubileum Asiento - Rust en Burgh (verkiezing Miss Golden Asiento).

SPORT
BASEBALL: 20.00 Bridgestone vs Amstel - voor Memorial Cup - Rifstadion.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 18.00 100.000 dollars for Ringo; 20.30 Story of a woman. WEST-END: 10.30 en 20.30 The bridge at Remagen; 14.00 Schenker-show; 18.30 Exposed. CINELANDIA: 19.00 The boys of Paul Street; 21.00 The Sicilian clan. DRIVE-IN: 19.00 Tarzan and the leopard woman; 21.00 The fighting Corsair. CINE-RIO: 19.00 Pinocchio in outer space; 21.00 Where eagles dare. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 Vrouw Holle; 19.15 en 21.15 Los amores de Lucrecia Borgia.

DIVERSEN
UITZENDING: 10.30-10.45 progr. Famiya Planeá - via Radio-Caribe.
OPEN: 08.00-11.00 n.v. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.
C.F.W.: 09.30 progr. - via Radio-Hoyer 2.
TENTOONSTELLING: De Vogelvriend - bc. Groot-Kwartier.

JAARVERGADERING: 10.00 onderwijzersvereniging Don Bosco - Holiday Inn-hotel.
TOERISTENSCHIP: 16.00-12.00 Michelangelo - vert. C.T.C. - Caracasbaai.

SPORT
VOETBAL: 10.00 S.U.B.T. jrs vs Veendam jrs; 14.30 S.U.B.T. 2 vs Deportivo Santa Rosa; 16.30 S.U.B.T. vs Bubali - SUBT-stadion.
(A.K.L.): 16.00 Dept. Portugues vs DOSKO - Porta Blancu; VESTA vs De Koning - Vesta-terrein.
HOCKEY: 16.30 Marine vs Pioniers - Rust en Burgh; C.S.C. vs Asiento - CSC.
SCHERMEN: 10.00 sabel-equipe v. jan.-beker - marinierskazerne, Suffisant (Asiento).

WIELERBOND: „keep fit trial" (35 km.). START: Colebra Berde en gereden wordt tegen de klok naar Willibrordus en terug.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Santa Rosa (vóór kerk); 14.00-15.30 te Dominguito (vóór kerk).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv. kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv. kantoor of school).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De N.Y. Stock Exchange heeft de vrijdag en de week met een stijging afgesloten. Deskundigen zeiden dat de opgaande onderstroom van de beurs nog steeds zeer sterk was en dat de koersen werden gesteund door de verwachting van een op handen zijnde nieuwe verlaging van de prime rate. De omzet bedroeg ongeveer 21 miljoen aandelen, waarmee het totaal voor de week werd gebracht op het record van bijna 101 miljoen aandelen. Vorige week werden 90,3 miljoen aandelen verhandeld en het vorige record van 92,3 miljoen aandelen werd gevestigd op 4 december 1970.

Behalve de verwachting van een verlaging van de "prime rate" omvatte het nieuws op de achtergrond bijzonderheden over het begrotingsvoorstel van de Amerikaanse regering. Dat geeft een tekort van elf miljard dollar te zien wat inhoudt dat een toeneming van de geldvoorziening met zeven a acht procent in de Verenigde Staten wordt verwacht.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 11.30; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.30, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00;

SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00). BRIEVENGAT: 18.00 (zat. 18.00 en 19.00 geldt ook voor zondag); BUENA VISTA: 06.30 (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00 (zat.: 19.00 geldt ook voor zondag); GROOT-KWARTIER: 06.30 en 07.00; JANDORET: 07.00, (dinsd. geen mis); JANWE: 06.30, (zat. 19.00 geldt ook voor zondag).; LAGOEN: 17.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30, zat.: 06.30 (SEROE GRANDI: 18.00); PIETERMAAI: 06.00, 07.00, (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd. en zat.) en 19.00 (maand., dond. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.15 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSÁ: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00, (zat.: 19.00 geldt voor zondag); WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00; ZUIDBONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Gumbs; 19.00 ds Van Heerde. EMMAKERK: 09.30 ds Van Heerde; 19.30 ds Hemstede. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Gumbs; 19.00 ds Gumbs. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo: 09.30 en 19.15 ds J. Helderman (H.A.)

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 ds Van Deursen uit Haarlem.

GEREFORM KERK SCHOUT, GEFRE' KERK Rio Can.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Van Nus; 17.00 ds Bosma.

FAMIYA PLANEA:
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

CATECHISATIE
OLEANDER (voor leden Mundo Nobo en Otrabanda): 18.00-18.45: zeven tot veertien jaar; 18.45-19.30: veertien jaar en ouder; 19.30-20.45: belijdeniscatechisatie.

TAMARIJN: 17.30-18.15: twaalf tot veertien jaar; 18.15-19.00: vijftien jaar en ouder; 19.00-19.45: belijdeniscatechisatie

AANKOMST: Braziliaanse schepen Minais Gerais, Acre en Marin E. Barros.

TOERISTENSCHEPEN: 08.00-20.00 Istra - vert. SELMA; 08.00-24.00 Carla C - vert. SELMA.

SPORT:
SCHERMEN: 19.30 floretwedstrijden - (meisjes) juniorenkampioenschap - Mgr Zwijssencollege.

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Raad van Europa neemt het op voor de joden

STRAATSBURG — De assemblee van de Raad van Europa heeft de zeventien aangesloten regeringen gevraagd, er in contacten met de Sovjet-Unie op aan te dringen dat zij bijdraagt tot betere betrekkingen tussen oost en west door joden die zich met hun familie in het buitenland willen verenigen, „in het bijzonder Israel", te laten emigreren.

Tegen joden die krachtens de verklaring van de rechten van de mens en de conventie tegen rassendiscriminatie willen gebruik maken van hun recht op emigratie, mogen geen maatregelen worden genomen.

De joodse gemeenschap in de Sovjet-Unie moeten dezelfde culturele en religieuze rechten worden toegekend die de andere nationaliteiten en ethnische groepen krachtens de grondwet hebben. Ook wat betreft het verbod van antisemitische propaganda dient de Sovjetgrondwet te worden toegepast, aldus een door de assemblee aangenomen resolutie.

FTA en Wescar vinden elkaar

SAN NICOLAS — De besprekingen tussen de directie van Wescar Aruba en het bestuur van de FTA onder leiding van voorzitter Clarence Richardson over een nieuwe cao zijn in eerste instantie afgesloten. Het bestuur van de FTA zal hedenmiddag aan zijn leden de Wescar-voorstellen voorleggen. Deze houden onder meer in een loonsverhoging van vijftien tot achttien cent per uur. Indien de leden de voorstellen goedkeuren zal ter zijner tijd tot ondertekening worden overgegaan. Het betreft hier ruim honderd werknemers.

Eerlijke vindster

ORANJESTAD — De laatste tijd werden bij de politie enige gevallen gemeld van personen, die hun al dan niet goed gevulde portemonnee verloren. Het is maar zelden dat deze portemonnees bij de politie worden gebracht. Mevrouw Gladys Arrindell maakte hierop gisteren een uitzondering. Zij deponeerde bij de politie een verloren geraakte portemonnee met ruim vierhonderd gulden erin. Hulde aan deze eerlijke vindster.

Tabernakel doelwit dief

ORANJESTAD — Op heterdaad betrapte de politie twee jongemannen, die uit een auto gasoline aan het stelen waren. De knapen werden aangehouden en voor verder onderzoek ingesloten.

In de kerk te Brasil werd getracht het tabernakel open te breken, hetgeen niet lukte. De recherche stelt een onderzoek in.

Bij de ACI werd de laatste tijd herhaalde malen gereedschappen vermist. In verband hiermede heeft de ACI bij de recherche aangifte gedaan. Een onderzoek wordt ingesteld.

Beurs van New York

	29/1
Acf Industries Inc.	47 5/8
Air Reduction Co	21 5/8
Allied Chemical	24 5/8
Allied Chemical	65 3/4
Aluminium Co of America	46 1/4
American Brands	41 5/8
American Cyanamid Co	34 5/8
American Electric Power	30 1/2
American Metal Climax	33 1/8
American Motors Corp.	7
American Smelting & Refining	28 1/2
American Telephone & Telegraph	53 1/2
Ampex Corp	20 5/8
Anaconda Company	21 3/4
Armco Steel Corp	20
Atlantic Richfield Co	68 7/8
Bendix Corp	32 1/8
Bethlehem Steel Corp	21 5/8
Boeing Co	19 1/2
Burroughs Corp	115 1/4
Canadian Pacific Ry Co	68 7/8
Celanese Corp of America	67 1/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	49 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	57 3/4
Chrysler Corp	26 7/8
Cities Services Co	46 3/4
Colgate Palmolive Co	46 5/8
Colt Industries Inc	18 5/8
Commonwealth Edison	41 3/4
Consolidated Edision of NY	28 1/2
Continental Can Co	41 1/2
Continental Oil	29 1/2
Curtiss Wright Corp.	27 3/4
Dart Ind	38
DOW Chemical	78 3/4
Dupont (e.i.) de Nemours	140 3/8
Eastman Kodak	75
First National City Bank	66 7/8
Ford Motor Co	56 1/4
Fruehauf Corp	33 1/8
General Electric Co	99 1/4
General Food Corp	83 3/4
General Motors	82 1/8
General Public Utilities	23 1/2
General Tel. & Electronics	31
Getty Oil	79 3/9
Gilette Co	45 7/8
Gimbel Brothers Inc.	39 1/2
Goodyear Tire & Rubber	30 1/8
Gulf Oil Corp	29 7/8
Illinois Central Ind.	32 1/2
Intern. Business Machine	325 1/2
Intern. Harvester	32 3/8
Intern. Nickel of Canada	46
Intern. Paper	38 1/8
Intern. Tel & Tel	55
Johns-Manville Corp	41 5/8
Kennecott Copper Corp	38
Kraft Co	44
Litton Industrie Inc	25 3/4
Lockheed Aircraft	11 3/8

	29/1
Marcor Corp	33 3/8
Martin Mariette Corp	21
May Department Stores Co	34 3/4
McDonnel Douglas Aircraft	27 5/8
Merck & Co	95 1/4
Minnesota Mining & Mfg	99
Mobil Oil Corp.	52 1/2
Monsanto Co	37 3/8
National Biscuit Co	49
National Cash Register	39 1/2
National Distillers & Chemica	17 1/4
National Gypsum Co	24 7/8
National Steel Corp	42 5/8
North American Rockwell Co	24 1/4
Olin Mathieson Chemical	21 1/2
Pacific Gas & Electrical	33 1/2
Pennsylvania Central Co	6 1/2
Pepsico, Inc	53 7/8
Phelps Dodge	39
Philip Morris Inc	52 3/8
Phillips Petroleum	31 1/8
Proctor & Gamble Co	58 1/2
Radio Corp of America	30 7/8
Ojjc Republic Steel Corp	28 1/8
Reynolds Tobacco (R.J.)	57 5/8
Royal Dutch Petroleum	40 3/4
Sears, Roebuck & Co	27
Shell Oil Co	80 1/8
Southern Co	48 3/4
Southern Railway	26 7/8
Sperry Rand Corp	68 7/8
Standard Oil of California	28 5/8
Standard Oil Co Indiana	53 1/4
Standard Oil Co New Jersey	18 1/8
Studebaker Worthington Inc	70 5/8
Sunn Oil	57 5/8
Texaco Inc	48 1/4
Texas Instrument Inc	33 7/8
Transamerica Corp	84 1/4
Union Carbide Corp	17 7/8
Union Pacific Railroad	44 3/8
Uniroyal	42 3/4
United Aircraft Corp	21 3/8
United Fruit Co	36 3/8
US Steel Corp	17 3/8
Western Union Telegraph	33
Westinghouse Electric Corp	47 1/8
Woolworth (F.W.)	73 1/8
American Stocks	
American Stocks	39 3/4
Brascan	17 3/8
Amerade	48 5/8
Brit. Am. Oil	20 1/2
Caterpillar	47 5/8
Columbia Gas	38 1/4
North Am. Phil Corp	29 1/8
Westerban	36 7/8
KLM	55 1/2
Twent. Cent. Fox	10 3/4
DOW Jones Index:	28.710.000

Tom Poes en de Erfpachter



7026. — Na de maaltijd was heer Ollie zijn gasten voorgegaan naar de knappende haard. Daar stond hij nu met de rug naar toe de geschiedenis van slot Bommelstein te vertellen. „Hoort u wel, dat hier bijna niets te horen is; van de storm bedoel ik? " vroeg hij. „Zwaar, degelijk metselwerk, dat alle ongewenste elementen buiten houdt. Ach ja, het huis van een heer is zijn kasteel, zei mijn stamvader, toen hij dit gebouw duizenden jaren geleden bouwde. Tot in lengte van dagen zal niemand mijn nazaten lastig kunnen vallen, zei hij... Eh, ja: wat is er, Joost? " „Excuseer, heer Olivier", sprak de trouwe knecht, die enigszins geschokt op de drempel stond. „Hier is een dame. Voor de pacht, met uw goedvinden." „Een wat? " vroeg heer Bommel onthutst. „Voor de wàt? " Voordat de bediende nadere uitleg had kunnen geven, werd hij ruw opzij gestoten om plaats te maken voor een bejaard vrouwspersoon. De regen droop haar uit de morsige kleding en een onaangename glimlach vertrok haar gelaat toen ze naar het groepje bij de haard keek. „De erfpacht verloopt over een week! " riep ze met krassende stem. „Als de maan vol is, zijn er negenennegentig jaren om! Er moet betaald worden, anders vervalt de grond aan mij. Ik ben Grit van de Gorregrot, je weet wel. De eigenares. Hèhèhèhè! " „W-wat be-betekent d-dit? " stamelde heer Bommel in grote verwarring. „Erf... erfpacht? Op mijn voorvaderlijk slot? Dit moet een vreselijke vergissing zijn! U bent hier verkeerd, mevrouw! "

Rechter Tie en de vossemoorden



18—13. — Na zijn bezoek aan de staatsacademist gaat rechter Tie rechtstreeks naar het kantoor van zijn collega Lo, die hem hartelijk begroet en de zetel tegenover zijn bureau aanbiedt. Terwijl hij gaat zitten, zegt rechter Tie: „Het bezoek aan Siao verliep gelukkig nogal vlot. Toen hij merkte dat poëzie mijn sterkste punt niet is, heeft hij me niet lang meer aan de praat gehouden. Wat nu onze moord betreft: volgens een van de meiden in het huis van de theehandelaar had Soeng ergens een liefje zitten. Ze vertelde ook, dat hij 's nachts vaak nogal heimelijk het huis uitsloop. Dat kan erop wijzen dat hij zich inliet met praktijken die het daglicht niet konden verdragen, wat onze chantage-historie zou bevestigen. In elk geval geloof ik dat Soengs historische studie maar een voorwendsel was, en dat hij naar heel andere aanwijzingen zocht in je archief. Ook dat kan samenhangen met chantage, zoals je begrijpt. Overigens dacht de meid dat Soeng door zijn minnares zou zijn vermoord, en dat die vrouw in feite een vos zou zijn! Ik wist niet dat dat bijgeloof hier nog zo leefde." „Ja, de vos speelt een grote rol in de plaatselijke folklore", zegt Lo. „Op een stuk braakland buiten de zuidpoort staat nog de ruïne van een oude Vossetempel. Volgens de mensen hier is die plaats behekst, ook al door een vossevrouw als ik het wel heb. Maar laten we al dat bovennatuurlijke maar buiten beschouwing laten. De zaak is al ingewikkeld genoeg.

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticiero semanal; 18.10 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 mangus di mi lugá; 21.30 discotheque 855; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.20 the three stooges; 17.40 Archie en Sabrina-show; 18.00 the Adams family; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 19.00 Loke a socode; 19.30 the Brady's bunch; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Bracken's world; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 the infinite journey; 23.00 teleteatro (FILM: Stop down to terror).

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos alt Electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326 m.): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israël; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.); 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.30 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Archie en Sabrina-show; 17.00 Flash Gordon; 17.30 adventures of Gulliver; 18.00 insight; 18.30 alliance française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 public service; 19.00 Skippy; 19.30 topicos; 19.15 Felony squad; 20.15 eng. nieuws; 20.30 breaking point; 21.30 Cultuur en Opvoeding; 22.30 teletheatre (FILM: The thing that could not die).

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, met de beste wensen, Guus Thole draait verzoekplaten, Radio-krant voor de Ned. Ant., Suriname, muz.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitz.

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 klassiek programma en morgenwijding; 09.00 uitzending kerkdienst; 10.00 kontakt met Soehandi; 11.00 muz. Sportexpress; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 formula 11; 13.00 portugees progr.; 14.00 Hermanito y su estilo; 15.45 variacion dominical; 17.15 ritmodial; 18.15 rustige muziek; 18.30 zondagsmenu; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Hubentud na marcha; 16.50 Cattanooga Cats; 17.30 Flipper; 18.00 Israël pres.; 18.30 noticia int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 18.54 reiskrant; 19.00 public service; 19.10 NOS-weekjournaal; 19.30 I dream of Jeannie; 19.55 interview Eddy en George; 20.15 Marcus Welby M.D.; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the storefront lawyers; 22.30 voetbalint.: Wolverhampton vs Blackpool.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hilliman; 09.30 melodiánan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA, 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israël); 18.15 musica variá; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the rum runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 calvary church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testaments light; 19.00 songs of prais; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening, sacred heart-progr.; 06.15 St. Francishour; 06.30 discoteca; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Skyhawks; 17.30 Cattanooga Cats; 18.00 Israël pres.; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 the three stooges; 19.15 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 family affair; 21.00 21st century; 21.30 Jackie Gleason-show; 22.30 Ironside.

RNWO (21570 — 17810 kHz): 11.30 opening; 11.31 herhaling hoogmis; 12.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, sport v.h. weekeinde. Daar zit muziek in, sportjournaal, marsmuziek; int. sportkaleidoscoop, Ned. zingt, katechetische rubriek; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 intern. happy station-progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

MAANDAG

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 licht klassiek; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 met Sten op de koffie; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg met Sten op de koffie; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom int. (pap.); 12.10 noticurom local; 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 bo artista favorito; 14.30 ora supersonico; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 bantrabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

Olietoevoer weer door "tapline"

DAMASCUS — De Syrische regering heeft bekendgemaakt dat zij toestemming heeft gegeven voor reparatie van de zgn. tapline. Vorig jaar mei heeft een bulldozer de leiding in Syrië gebroken. De autoriteiten wilden niet dat zij werd gerepareerd voordat de Trans-Arabian Pipeline Company aan bepaalde, niet bekendgemaakte, financiële eisen zou voldoen.

IKK gekant tegen protestionisme

ORANJESTAD — De secretaris van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, de heer A. Polvliet, ontving van dr E. de Meester, secretaris van de Nederlandse organisatie voor de Internationale Kamer van koophandel (IKK) uitvoerige gegevens over de internationale actie tegen dreigend protectionisme. De IKK heeft zich tijdens zijn congres in Istanboel uitgesproken ten gunste van een wereldomvattende actie om de verworven vrijheid op het stuk van het internationale handelsverkeer ook voor de komende jaren te beveiligen tegen alle protectionistische tendensen in. Intussen is een programma uitgewerkt. De overtuiging bestaat, dat het woord thans aan de regeringen is om de bestaande impasse op handelsgebied te doorbreken.

De IKK wenst, dat de regeringen van de economische ontwikkelde landen zo spoedig op ministerieel niveau bijeen komen om uitdrukking te geven aan hun vastbesloten voornemen een wereldhandelsconferentie te organiseren. Deze conferentie zal moeten komen kort nadat de besprekingen over de uitbreiding van de EEG zullen zijn beëindigd. Met de resultaten van die besprekingen kan dan bij de handelsbesprekingen in het kader van de GATT rekening worden gehouden. De IKK vindt, dat tijdens de ministeriele bijeenkomst de regeringen het eens moeten worden over de doeleinden van het nieuwe handelsliberalisatie-programma, dat te zijner tijd aan de wereldhandelsconferentie zal worden voorgelegd.

Tijdens het diner van de deelnemers aan de ambassadeursconferentie vorige week donderdag in het Aruba Caribbean hotel, werd er ook een show aangeboden door het eilandgebied Aruba. Deze drie kwartier durende folkloristische show werd voor een groot gedeelte gevuld door de Trupialen Junioren. De show werd met luid applaus en gejuich, vooral door de vele aanwezige toeristen begroet. Dat het ook bij de ambassadeurs in de smaak viel bleek uit een brief, die frère Alexis, als voorzitter van de Trupialen, van minister mr J. Luns mocht ontvangen.

Uit deze brief citeren we: "De jongens en meisjes gaven blijk van muzikaal talent en hun optreden was zo verfrissend en aardig, dat dit een hoogtepunt van de avond werd, zowel voor mijzelf als voor de aanwezige ambassadeurs." Vanzelfsprekend dat men bij de Trupialen trots is met dit ministerieel schrijven. Ook het gezegde van een toerist uit de States na de Show: "Ik ben tien dagen op Aruba, maar dit is de mooiste show, die ik op Aruba gezien heb" is in dit verband wel veelzeggend.



HATO. – Aan zeven leerling-vliegers van de koninklijke marine werd vanmorgen op de MLD-basis te Hato het marine-vliegbrevet uitgereikt. Voordat MLD-commandant, kapitein-luitenant ter zee vlieger G. Pauli, overging tot het opspelden van het betrokken onderscheidingsteken, besprak hij het verloop van de opleiding en de toekomst als marinevlieger. De gebrevetteerden zijn luitenant ter zee tweede klasse H. I. Timmerman (op foto, terwijl echtgenote de taak van de commandant even overneemt) en J. M. Abbink, ltz derde klasse J.C.M. van Elsen, D. Lokhorst, eerste luitenant der mariniers E. C. Klop, telegrafist eerste klasse J. J. Lagendijk en vliegtuigmaker en radio-radar-monteur eerste klasse E. J. Maes.

In maand juli proefvolkstelling

WILLEMSTAD – Op de afdeling Statistieken van het departement Sociale en economische zaken is men op het moment bezig met het ontwerpen van de vragenlijst en het tabellenprogramma in verband met de komende volkstelling. Naar alle waarschijnlijkheid zal in juli een proeftelling plaats vinden, maar eerst moet de commissie volkstelling 1971 worden samengesteld en officieel bij landsbesluit benoemd. De taak van de commissie bestaat o.a. uit het opstellen van de vragenlijst. De volkstelling, is bedoeld voor het controleren van het volksregister en voor het houden van sociaal-economische onderzoeken.

Voetbal en politiek...

WILLEMSTAD – Voetbal- en politieke belangen kunnen soms parallel lopen. Jong Holland heeft drs Rufus MacWilliam, minister voor de NVP in een demissionaire regering aangewezen als zijn scheidsman in de te vormen arbitrage-commissie voor het oplossen van een voetbalgeschil. De CVB heeft zijn vertrouwen gegeven aan de heer Petrus A. van der Veen, gedeputeerde voor de D.P., om haar te vertegenwoordigen in de arbitrage-commissie. In overleg met elkaar moeten beiden thans een derde persoon aanwijzen om de commissie compleet te maken. Is er iemand uit de Frente Obrero-gelederen die zich hiervoor beschikbaar wil stellen? Dan komen de politieke verhoudingen ook meteen volledig tot hun recht. Frente-leider Papa Godett weet in ieder geval iets van sport af, hij is immers bokser geweest. .

Hogere netto winst Antilliaans Amstel

WILLEMSTAD – De Antilliaanse Brouwerij NV stelt v oor over het per 30 september geëindigde boekjaar 1969/70 een dividend uit te keren van 15 procent over het door de uitkering van een 100 procent bonus tot Naf 1/6 miljoen verdubbelde aandelenkapitaal. . Over 1968/69 werd 18 procent over een kapitaal van Naf 800.000 uitgekeerd. Het bruto exploitatieresultaat over 1969/70 bedroeg Naf 829.973 (V.J. Naf.916.111). Na afschrijvingen en reservering voor diverse doeleinden resteert een netto-winst van Naf.305.441 (V.J. Naf.203.478), aldus het jaarverslag.

Omdat een lager bedrag aan reserveringen is gespendeerd komt de netto-winst ondanks een lager brutoresultaat hoger uit dan vorig jaar. De bieromzet van de vennootschap vert oonde gedurende het boekjaar slechts een bescheiden stijging. De verkoop van malta vertoont een bevredigende toeneming evenals de uitvoer van bier. Met het oog op de voortgaande omzetstijging acht de directie het geboden de capaciteit van het bedrijf geleidelijk t vergroten. In eerste aanleg zal het brouwhuis worden vergroot.

Hoewel nog niet van invloed in het verslagjaar deden zich op fiscaal terrein enige belangrijke wijzigingen voor. Ten eerste is de periode van vrijdom van winstbelasting welke de vennootschap gedurende de eerste tien jaar van haar bestaan heeft genoten thans ten einde. In de tweede plaats zal de omzetbelasting op bier worden omgezet in een vaste accijns die hoger zal liggen dan de tot nu toe betaalde omzetbelasting. De verhoging van het accijnstarief zal in de verkoopprijs van het produkt worden doorberekend.

Dep. Amigoe twee jaar: in 1970 dertien zeges

WILLEMSTAD. – De voetbalclub Deportivo Amigoe bestaat maandag twee jaar en speelt ter gelegenheid van zijn verjaardag een wedstrijd tegen Estrellas del Norte. Dit gebeurt op het terrein van Scherpenheuvel. De aanvang is bepaald op acht uur 's avonds. De club, welke zich uit de gelederen van Amigoe-werknemers heeft ontwikkeld, telt nu ook spelers met minder nauwe relaties tot de Paulus-drukkerij, maar heeft toch wel het goede voorbeeld van de Amigoe gevolgd, waar men probeerde zijn blazoen zo schoon mogelijk te houden. Omdat een vergissing menselijk is, bleef Deportivo Amigoe in de voorbije periode daarvan niet gespaard. Het resultaat van 1970 overziende, blijkt echter wel, dat de vergissingen spaarzaam waren en de reeks **overwinningen groter in aantal.**

nota bene acht doelpunten te scoren. Tegen Sithoc deed de Amigoe een paar weken later iets beter: toen verloor men met 1–8. Dit was overigens wel een oefenwedstrijd. Daar staat dan de overwinning van de Amigoe met 8–4 tegenover tegen Light End. Voor de rest hield de Amigoe het bij kleinere scores, hetgeen er op duidt, dat men doorgaans partijen opzocht, waar men min of meer tegen op gewassen was. Van de 27 officiële wedstrijden won de Amigoe er dertien. Negen ontmoetingen verloor men en vijf keer speelde men gelijk.

De 54 doelpunten werden geproduceerd door twaalf verschillende Amigoe-spelers. Topscorer was Hubert Toppenberg met in totaal 22 doelpunten op zijn naam. Efraim la Cruz staat tweede op de **lijst met acht goals, gevolgd op de**



Het door het bestuur samengestelde overzicht brengt bijvoorbeeld aan het licht, dat men in het voorbije jaar in totaal 27 officiële wedstrijden speelde, met daarnaast nog twee oefenwedstrijden. Onder de officiële wedstrijden zijn onder meer de ontmoetingen opgeteld, gespeeld in het kader van toernooien. In 27 officiële wedstrijden noteerde de Amigoe-ploeg 54 doelpunten. Men moest er 51 incasseren, zodat het gemiddelde 1,058 per wedstrijd was.

In zeven wedstrijden kwam de Amigoe niet tot scoren, waarbij ook de ontmoeting tegen het Shellab, waarna strafschoppen werden genomen. Deze zijn niet opgenomen in het doelpunten-totaal. Eén van de wedstrijden, waarin de Amigoe-voorhoede verstek liet gaan, werd min of meer een voetbal-catastrophe, omdat de tegenstander Deportivo Mundo Nobo kans zag bij die gelegenheid

gedeelde derde plaats door Joseph Borgschot en Hubert Jake met vijf goals. Als vijfde noteerde Johan Eleonora zich met vier doelpunten, terwijl Sigmar Isidora en Howard Hook met twee goals de zesde plaats opeisten. Voor één doelpunt zorgden tenslotte Stanley Mambre, Romualdo Michel, Humphrey Rosario, Humphrey Toppenberg en Errol Toppenberg, terwijl een naamloos gebleven tegenstander zo vriendelijk was de Amigoe een doelpunt cadeau te doen. Deportivo Amigoe, zo werd de Amigoe verzekerd, zal proberen in 1971 nog beter voor de dag te komen. La Prensa heeft dat afgelopen zondag te Mundo Nobo ondervonden, toen men het hoofd moest buigen tegen de Amigoe. Hoe kan het ook anders? Bij de foto: de Amigoe-elf met een „Donkertje" als trouwe fan en uiterst rechts voorzitter Stanley Coffie.

Zwemdiploma in 2 maanden

WILLEMSTAD. – Voor het eerst in het nieuwe jaar hield „Zwemschool Curacao" het afzwemmen voor het diploma A van de Koninklijke Nederlandse Zwembond in het Avila Beach Hotel.

Onder de aanwezigheid van de toezichthouder van de K.N.Z.B. de heer J. B. de Rode, behaalden twee en twintig kinderen, die twee maanden geleden nog niet konden zwemmen hun eerste zwemdiploma; ook hun ouders kunnen nu met een gerust hart naar de baai.

Vorig jaar werden er 201a en 45b (geoefend zwemmen)diploma's door het echtpaar Knubben uitgereikt.

De geslaagden zijn: Jeroen van Heerde, Margot Domisse, Walter Hellebrand, Miloushka Braaf, Bert Meyvogel, Jan Krijn Helderman, Fabiola Anastacia, Arjan Koster, Angela Jie-A-Looi, Stanley Jie-A-Looi, Johnny Rodriguez, Jean Rodriguez, Jessica Weide, Marianne de Wijs, Natasha Tromp, Johnny van Helden, Sharon-Ann Hendriks, Sharon Bloeiman, Dinelth de Lannoy, Roland Rodriguez, Louis Rodriguez, Gerald Koster.

Statia-orgaan:

Verkiezing staten enige oplossing

WILLEMSTAD. – Het Statiaanse blad Emporium review heeft een lans gebroken voor nieuwe verkiezingen. Het is hoog tijd, dat de zaken anders aangepakt worden en dat de regering ermee ophoudt te proberen een nieuw pak aan te trekken over zijn oude costuum.

Volgens Emporium review heeft de geschiedenis zich op de Nederlandse Antillen herhaald. De stem van het volk en de macht van het volk zijn gehoord. Het kabinet is gevallen. Aangezien de regeringscrisis zich met korte tussenpozen herhalen, achten wij (E.R., red) het het beste als de kiezers weer naar de stembus gaan. Het is tijd, dat de partijen erkennen, dat men niet in staat is de problemen op te lossen. Daarom moet men de kiezers de beslissing laten nemen. De demissionaire regering, is echter erg bang voor nieuwe verkiezingen, welke grote verrassingen met zich mee kunnen brengen. Aldus Emporium review.

Daarin wordt verwezen naar het feit, dat dit jaar in mei of juni verkiezingen worden gehouden voor de eilandsraad. Maar de grote vraag is: wat gebeurt er met de eilanden, als men een degelijke eilandelijke regering heeft gekozen, maar de wetgevende macht onstabiel blijft?

WILLEMSTAD – Donderdag werd de heer N.L. Rodriguez, in verband met zijn 25-jarig dienstjubileum, door is W. M. Hoekstra, directeur van OGEM n.v., toegesproken. In het bijzijn van zijn directe chef, enige medewerkers en familieleden werd hem het OGEM-jubileuminsigne opgespeld en tevens de gebruikelijke enveloppe overhandigd. De jubilaris werd ook, door middel van een telegram, door de raad van bestuur van O G E M n.v., te Rotterdam, hartelijk geluk gewenst. Op de foto: de jubilaris en de directeur temidden van familieleden en naaste medewerkers.



Shell brengt ruimtevaartfilm op TeleCuracao

WILLEMSTAD – Onder auspiciën van Shell Curacao n.v. wordt vanavond via TeleCuracao de film „Infinite journey" vertoont, boeiend documentaire die anderhalf uur duurt over de Amerikaanse ruimtevaart van het prille begin in de jaren '50 tot de sensationele landing van de eerste mensen op de maan.

De film is beschikbaar gesteld door het Amerikaanse consulaat en dankzij de welwillendheid van Shell zijn wij in de gelegenheid gesteld de documentaire vooraf in kleur te bewonderen. Gezegd moet worden dat de Amerikanen er een uniek document van hebben gemaakt. Gebruik makend van materiaal dat beschikbaar werd gesteld door de NASA en door een bijzondere knappe montae is „Infinite journey" een film geworden die van het begin tot het einde van nabij weet te boeien. Met ziet niet alleen de wonderen der ruimtevaarttechniek maar ook het menselijk aspect: de reacties van de gewone man in Praag, Barcelona, Jeruzalem, New Delhi, Parijs, New York en Congo xom het ruimtevaartgebeuren. En op treffende wijze wordt de enorme afstand uitgebeeld niet alleen van onze aarde naar de andere planeten maar ook op deze wereld tussen het Amerikaans technisch vernuft en de Afrikaan die nog in de negentiende eeuw leeft. Uiteraard is het hoogtepunt van de film de reis met de Apollo-11 die de eerste mensen op de maan bracht. Er zijn schitterende opnamen gemaakt door de astronauten die in woord en beeld geregistreerd inderdaad die supermensen blijken te zijn die wij veronderstellen, maar niettemin door hun toespraken blijk geven in hun menszijn niet afgestompt te zijn door de geweldige voorsprong die zij door hun training en ervaringen hebben genomen.

Mr. & Mrs. Sybren D. Bruin – Arends request the honour of your presence at the marriage of their daughter

ANKI

to

Mr. Rómulo G. Nucete

Lt. Col. Miguel Nucete Paoli & Mrs. Nucete. request the honour of your presence at the marriage of their son

ROMULO

to

Miss Anki Bruin

Saturday, the sixth of February, nineteen hundred seventy one, at six thirty in the evening, at St. Francis Church, Oranjestad.

Reception: 8.00 – 10.00 p.m.
Aruba Tivoli Club

Cuquisastraat 10
Oranjestad, Aruba, N.A.

Primera Calle Deyber
Qta. "Ema" El Paraiso
Caracas, Venezuela.

Please consider this as a personal invitation.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 60.

Losse nummers van Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het **kantoor van Amigoe,** Nassaustraat 110; voorts in **Oranjestad** bij refresqueria van **Sepp Wever, La Fama** en **La Popular, Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive Inn te Savaneta; Refresqueria Central Madereinse te San Nicolas; De Witstores** in Dividivi, Manchebo, Sheratonhotel en Aruba Caribbeanhotel en **Holiday Inn drugstore.**

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Deadly roulette (14 jr); 24.00 Nightmare for a killer (18 jr). Rialto: 20.00 A professional (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 Sam Whisky (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 West Side story (14 jr.); 24.00 Shango (18 jr).

WACHTREGELING DOKTOREN:

ORANJESTAD EN NOORD: dokter O. R. Wever; SAN NICOLAS, SAVANETA en SANTA CRUZ: dokter C. E. Zaandam.

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

RECEPTIE: 19.00 t.g.v. zilveren jubileum mevr. Victoria Perez–Tromp - t.h.v. fam. Verdaasdonk.

LIONS: 20.00 „ladies night"-bijeenkomst - Trocadero.

TICOLICLUB: 21.30 toeristencarnaval.

SUE THOMPSONFANCLUB: 20.00-03.00 carnavalsfeest - Dividivi Beachhotel, MUZ.: The Jeffies, The Flower Power en The Golden Treasurers.

S.A.C.: 21.00-03.00 jeugdprinsverkiezing - Connie Francisclub, Santa Cruz. MUZ.: Ecos del Caribe

SPORT

VOETBAL: 20.00 Tropical vs Aruba Jrs - hoofdkl. - Stadion; Universal vs Juv. Mill. - A.kl. - L.S.P.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 18.00 The ride to hangman's tree (14 jr); 20.30 Deadly roulette (14 jr). Rialto: 18.00 The saint (18 jr); 20.00 A professional (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Sam Whisky (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 To hell and back (14 jr); 20.30 Two mules for sister Sara (14 jr).

DIVERSEN

OPTREDEN: 17.00 en 21.00 The Twinkle Stars met zanger Oscar Harris en Billy Jones - C.C.A.

CARIBECLUB: 17.00-22.00 picnic-dansant, MUZ.: The Twinkle Stars steelband (kroning carnavals- en jeugdkoning).

S.A.C.: 17.00-23.00 Prins Carnavalsverkiezing - Gardeniaclub, Noord. MUZ.: Super Combo Casino.

SPORT

VOETBAL: 10.00 aanvang comp. aspiranten - Universal vs Sport Boys - terrein Universal, Pos Chiquito. (B.KL.): 10.00 R.C.S. jrs vs Estrella jrs - RCS; S.L.D. jrs vs Atl. Dept. jrs - Universal; Brazil jrs vs Sportboys jrs - Sportboys. (JUNIORENGR. II): 10.00 S.C.A. jrs vs Aruba jrs - Aruba Jrs; R.C.A. jrs vs Jong Aruba jrs - RCA; Tropical jrs vs Bretania jrs - Bretania.

A.L.L.: 10.30 Reporter Grafico vs Jewel Oil - Stadion.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.

CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strand-hotel.

Y.M.C.A.: 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr Arnold Beyde - gebouw San Nicolas; 19.30-21.00 schermen - clubgebouw.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-19.00 Dalmatia - vert. SELMA; 07.00-24.00 Bremen - vert. E.G.M.

SPORT

ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

Kort geding van D.G. c.s. tegen Pedro Giel

ORANJESTAD – Het bestuur van de Arubaanse Volkspartij onder voorzitterschap van de heer Dominico Guzman Croes heeft een kort geding aangespannen, waarin de bario-leiders Pedro Benito Giel en oud-gedeputeerde Betico Croes gedagvaard worden. De rechter wordt verzocht gedaagden uitvoering te verbieden aan de besluiten, genomen tijdens de leidersvergadering van 24 januari j.l.; voorts wordt gevraagd een verbod aan gedaagden op te leggen om de naam Arubaanse Volkspartij te gebruiken en tevens aan gedaagde Betico Croes om zich in het openbaar te gedragen als „lider maximo" en/of „voorzitter" van de AVP. Bij overtreding wordt een dwangsom van 25 mille voor iedere overtreding gevraagd. Het verzoek voor dit kort geding werd ingediend door mr P. V. Sjiem Fat en zal maandagmiddag half zes voor rechter mr W. Fränkel dienen.

Het dagelijks bestuur van de AVP, tevens lid van de AVP-partijraad, de heren Dominico Guzman Croes, Julius S. Eman, Casimiro Yarzagaray, Albertico Arends, Holmo F. Henriquez, Johannes R. Frank, Jacobo Kelly, Angel F. Croes, Milo Jesus Croes, Jacobo Pablo Falconi, Caspar Enrique Laclé Jacobo Coronel, Hyacinthus Th. Erasmus, Juan Francisco Tromp en Aciselo G. Martinus hebben bij monde van hun advocaat mr P. V. Sjiem Fat bij de rechtbank een verzoek tot kort geding ingediend. Uitvoerig gaat dit zeven bladzijden en 57 punten tellende verzoekschrift in op het ontstaan van de AVP tot aan de recente moeilijkheden in de partij.

Sedert de twintiger jaren is Jan Hendrik Albert Eman, beter bekend als Henny Eman, actief geweest in de Arubaanse politiek, zo wordt vastgesteld. Dat in de eerste jaren zijn aanhangers bekend stonden als de groep-Eman, doch bij overgang naar het partijensysteem werd gewijzigd in die van de Arubaanse Volkspartij. Deze partij bestaat reeds 25 jaar en werd onder deze naam aan alle verkiezingen deelgenomen. Henny Eman was in leven steeds voorzitter en lijstaanvoerder van de AVP. Na zijn dood in 1957 werd zijn zoon, Sjon A Eman, tijdens een daartoe bijeengeroepen leidersvergadering tot voorzitter en lider maximo gekozen. Na de dood van Sjon A Eman in 1967 werd deze opgevolgd door de heer Dominico Guzman Croes, die sedert 1951 kandidaat van de AVP afdeling heeft 1500 leden.

Arraes werd bij de staatsgreep van generaal Humberto Castello Branco in 1964 als gouverneur afgezet en opgesloten in het fort Santa Cruz. Dertien maanden later werd hij onder druk van de publieke opinie door de Braziliaanse regering vrijgelaten. Hij vluchtte naar Algiërs, waar hem politiek asiel werd verleend.

was, sinds 1955 nummer 2 op de lijst en sedert 1957 onder-voorzitter van de partij. De opvolging van de heer D. C Croes als voorzitter werd bekrachtigd door de partijraad.

De AVP heeft een dagelijks bestuur, een partijraad en omstreeks zeshonderd bario-leiders. De leden voor het dagelijks bestuur werden voor de eerste maal door de heer Henny Eman benoemd, na diens overlijden door Sjon A Eman in overleg met de partijraad.

Hierna handelt het verzoekschrift uitvoerig hoe de partijraad gevormd wordt en hoe de bario-leiders worden aangewezen, waarbij ook gesteld wordt dat de AVP geen rechtspersoonlijkheid bezit en ook geen betalende leden kent. Ten aanzien van de naam Arubaanse Volkspartij wordt duidelijk gesteld, dat Henny Eman deze het eerst gebruikte, hetgeen in de loop der jaren door zijn opvolgers werd voortgezet.

Vervolgens handelt het verzoek schrift de kwestie van het bijeenroepen van een leidersvergadering door de heer Pedro Benito Giel, tegen de toestemming van het AVP-bestuur in, die zich daarbij gesteund wist met een verzoek van 307 bario-leiders. Het dagelijks bestuur had hiertoe besloten, hetgeen door vijftien van de 23 leden van de partijraad nog eens bevestigd werd. Ten aanzien van de in Rialto gehouden leidersvergadering stelt het AVP-bestuur, dat volgens krantenverslagen tweehonderd mensen deze vergadering bezochten, waarvan het merendeel geen leiders waren. Terwijl de vergadering ook nog door iemand werd toegesproken (G. J. Schouten, red.) die geen leider is.

Ongeldig

Voorts, dat er geen deugdelijke controle op de toelating tot de vergadering was en zelfs kinderen en aanhangers van andere partijen werden toegelaten, terwijl ook op de stemming in deze vergadering geen enkele deugdelijke controle werd uitgeoefend. Waarschijnlijk is het, dat aan de stemming werd deelgenomen door personen, die in het geheel geen leider zijn. Daarnaast wordt de ongeldigheid van deze leidersvergadering met de volgende argumenten toegelicht:

a. geen leider, noch geen kleine groep leiders heeft de bevoegdheid om, tegen de wil van de voorzitter, dagelijks bestuur en partijraad in een dergelijke vergadering bijeen te roepen;

b. de oproepingstermijn van slechts enkele dagen is te kort om belangrijke zaken ten aanzien van besluiten en politiek van de partij te bespreken;

c. de agenda was te vaag, duidde niet in concrete aan waarover gesproken zou worden en met name werd niet aangegeven dat een „lider maximo" zou worden benoemd:

d. een op deze wijze gehouden vergadering is geenszins bevoegd om het dagelijks bestuur of partijraad te ontbinden en verstrekkende staatkundige beslissingen te nemen;

e. voor het op deze wijzen bijeenroepen van een vergadering van leiders, zonder toestemming van het dagelijks be[illegible]ur en de partijraad en de meerderh[illegible]er leiders, is het niet geoorloofd [illegible] naam Arubaanse Volkspartij te gebruiken; daar het gebruik van deze naam van oudsher aan het dagelijks bestuur, meer speciaal dezelfde voorzitter en medeëiser Julius Sieg Eman voorbehouden is geweest. Ten aanzien van de heer J. S. Eman stelt het verzoekschrift ondermeer, dat deze de laatste zestien jaren bij alle verkiezingen digene was, die de kandidatenlijsten voor de AVP indiende.

Buiten competitie

Voorts wordt gemeld, dat een vergadering gehouden op verzoek van omstreeks 56 leiders in strijd is met de uitdrukkelijke wens van 307 andere leiders. Terwijl besluiten als genomen in de vergadering in Rialto niet tot de competentie behoren van een vergadering van een zo gering aantal leiders als op vergadering was.

Verwarring

Het is in strijd met de meest elementaire rechtsbeginselen om de Partijraad en het dagelijks bestuur te ontbinden zonder deze eerst van het voornemen daartoe op de hoogte te stellen. Eisers zullen grote schade lijden indien uitvoerig gegeven wordt aan de besluiten van bedoelde vergadering. Door het ontbreken van een partijraad en dagelijks bestuur, heeft gedaagde Betico Croes zichzelf onder meer op effectieve wijze tot dictator over de partij gemaakt. Daarna volgt de verwarring, die een en ander veroorzaakt, doordat gedaagde ten onrechte de naam AVP gebruikt. De grootste verwarring zal ontstaan bij het aanvragen van vergunningen voor openbare vergaderingen door een splintergroep, die zich ten onrechte met de naam AVP tooit. Dat verdere verwarring en wellicht zelfs ongeldigheid van de aanstaande eilandsraadverkiezingen te verwachten is bij de indiening van de kandidatenlijsten op 2 maart aanstaande.

KERKDIENSTEN
ZONDAG

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

Lord Boxoe wordt Calypso koning 1971

ORANJESTAD. – Een goedgevuld Lago Sport Park is er gisteravond getuige van geweest hoe Lord Boxoe er eindelijk in slaagde calypso-koning van Aruba te worden. Hiermee kwam ook een einde aan het tweejaar durende koningschap van Young Quick Silver, die oorspronkelijk niet zou deelnemen, maar zich op het laatste moment toch bereid verklaarde mee te doen voor de roadmarch-prijs. Ook deze prijs ging echter naar Lord Boxoe met zijn calypso „basha awa bai", de eerste papiamentse calypso in de geschiedenis van het Arubaanse carnaval, naar ons werd verteld. Uit de ovatie, die hij kreeg en enige minuten duurde, bleek duidelijk dat het overgrote deel van het publiek het volkomen eens was met de keuze van de jury.

Op de tweede plaats eindigde Mighty Fernando van de San Fernando Brothers, welke groep een groot gedeelte van de show stal met hun voortreffelijk optreden. Wat zij deze avond gepresteerd hebben, kan zonder enige twijfel nu reeds genoemd worden als een van de hoogtepunten van het Arubaanse carnaval 1971. Derde werd mr. Superial, een broer van een vroegere winnaar, Ray Anthony Thomas.

Voor de SAC was het een welgeslaagde avond, die niet alleen het grootste aantal toeschouwers tot nu toe met een record-recette van fls. 1864,50 naar het sportpark bracht, maar ook omdat men kon merken, dat, mede vanwege de kwaliteit van het gebodene, vooral in het laatste gedeelte van de avond, de slapende en sluimerende carnavalsdriften begonnen te ontwaken, die over enige weken tot explosie moeten komen. Er waren in totaal zeven deelnemers en het aantal nieuwe calypso's was niet minder dan zestien. Nadat SAC-voorzitter Milo Croes, die in enige calypso's het „lijdend voorwerp" van de tekst was, de uitslag had bekendgemaakt, gaf Quick Silver zijn kroon over aan zijn opvolger Lord Boxoe, die al sedert vele jaren een vaste deelnemer is.

Op de foto ziet men SAC-voorzitter Milo Croes, de nieuwe koning Lord Boxoe en ex-koning Quick Silver.



Viana-directie dreigt met ontslag

SAN NICOLAS. – De directie van Viana heeft de stakers telegrafisch gevraagd vandaag het werk te hervatten, indien niet, dan kunnen zij zich als ontslagen beschouwen. Dit telegram heeft de nodige onrust in de vakbonden op Aruba gebracht. Gisteren vergaderde het overkoepelend vakbondsorgaan FESINA tot 's avonds laat over deze kwestie en zond aan de directie van Viana een telegram waarin gesteld wordt, dat wanneer Viana hiertoe overgaat, de FESINA gedwongen wordt tot actie over te gaan, aangezien dit tegen de rechten van de mens indruist. De Havenwerkers Unie Aruba heeft reeds actie genomen door de directie van Viana schriftelijk mede te delen, dat wanneer men tot deze actie overgaat, direct een boycot actie door de UPA zal worden ingezet. De FESINA heeft voorts een telegram gezonden aan de internationale vakbond van Chryslerfabrieken en medegedeeld dat er op Aruba een Chrysler dealer zit, die tegen de rechten van de mens handelt. Verzocht wordt daarom tot actie te gaan. Van het telegram aan Viana werden copiën gezonden aan minister van arbeid Betto Thomas en landsbemiddelaar Hubert Lopez.

Prins Pancho en Amigoe di Aruba



ORANJESTAD – Gisteravond meldde zich bij de stichting Arubaanse Carnaval de achtste kandidaat voor de prins carnaval-verkiezing, welke morgenmiddag vijf uur in de Gardeniaclub te Noord begint. Het is de bekende discjockey van Voz di Aruba, Johnny Habibe, als prins Amigoe en de bekende radio-sportverslaggever Jorge Scharbaai als pancho di Aruba. Sponsor is Amigoe di Aruba. Prins Amigoe was gistermiddag zo in de stemming dat hij op de foto mocht, dat hij op zijn hoofd ging staan. „Carnaval is nu eenmaal een tijd, waarin we alles op zijn kop zetten", zo voegde hij eraan toe.

Cocktail Trupial

ORANJESTAD – Volgende week donderdag treden de Trupialen junioren in hun clubgebouw op met een nieuwe show: Cocktail trupial. In deze show zullen de beste zangertjes en zangeresjes van the small big four optreden. Deze nieuwe show bevat nl de beste nummers uit dit songfestival. Behalve zang, zal er ook te genieten zijn van muziek, toneel en een crazy modeshow. Een aparte attractie voor de bezoekers zal ook de aankleding van het clubgebouw zijn. De club is namelijk herschapen in een echte nightclub met schitterende lichteffecten.

Alleen duel Sparta-Twente interessant

DEN HAAG. — In het programma voor het komende weekeinde in de eredivisie lijkt er op papier maar een wedstrijd te zijn, die zowel spanning als kwaliteit kan bieden: Sparta (thuis) - F C Twente. Wat de plaatsen op de ranglijst betreft, is er geen prognose te geven. Sparta bezet de gedeelde tweede plaats (29 punten uit 19 wedstrijden) tegen Twente de vijfde. De club van Kees Rijvers heeft echter 27 punten vergaard uit 18 wedstrijden. Wel is er iets te zeggen over de sterkte van beide elftallen. In dat opzicht slaat de schaal iets door in het voordeel van FC Twente.

Maar daar staat onmiddellijk tegenover dat de Twentenaren zondag de zware wedstrijd tegen Juventus (Runners Up-Cub) nog wel in de benen hebben en dat Sparta op eigen terrein speelt. Voor de Rotterdammers hangt er veel van af of de balgoochelende linksbuiten Joergen Kristen weer hersteld zal zijn.

Voor de andere koplopers zal het waarschijnlijk geen al te moeilijke middag worden. PSV moet naar Rotterdam, naar het bijna onderaan staande Excelsior, en men moet wel in wonderen geloven om te kunnen twijfelen aan de uitslag. Hetzelfde geldt min of meer voor de hoofdstedelijke derby tussen DWS en Ajax. ADO zal evenmin opzien tegen het elftal van het op bezoek komende Haarlem, dat eveneens onderaan bungelt.

Alleen voor Feijenoord zouden zich nog wel problemen kunnen voordoen. De Rotterdammers gaan naar NEC (Nijmegen), dat weliswaar afgelopen weekeinde met 0-3 verloor van FC Utrecht, maar toch in een uitverkocht stadion (met name tegen Feijenoord) goed uit de bus kan komen.

Drie wedstrijden blijven er dan nog over, en wel drie waarvan de afloop niet gemakkelijk te voorspellen valt. Clubs als Telstar (thuis) en NAC doen in sterkte praktisch niets voor elkaar onder, maar misschien dat het thuisvoordeel de doorslag zal kunnen geven. Gebruik maken van de voordelen van eigen terrein en eigen publiek dat is iets wat ook Volendam tot in de finesses beheerst. Daarom zal Holland Sport alle zeilen moeten bijzetten, wil het met tenminste een punt huiswaarts keren. In een zelfde positie als de Hagenaars verkeren de eerste elftal-spelers van de FC Utrecht, die naar het Geusselstadion van MVV in Maastricht reizen. Alhoewel de Utrechters kwalitatief wel de meerdere zijn voor de Maastrichters is het nog maar de vraag of dit zwaar genoeg weegt om een door eigen publiek bezield MVV te overwinnen.

VOOR DE LEZER ALS LUISTERAAR

EREDIVISIE

Sparta — FC Twente . . . .
Excelsior — PSV . . . .
Telstar — NAC . . . .
Volendam — Hol. Sport . . . .
DWS — Ajax . . . .
ADO — Haarlem . . . .
MVV — Feijenoord . . . . . .
Go Ahead — AZ'67 . . . . . .

EERSTE DIVISIE

SVV — DFC . . . .
HVC — Vitesse . . . .
GVAV — FSC . . . .
Cambuur — Heerenveen . . . .
Graafschap — Veendam . . . .
Wagening. — Den Bosch . . . .
Willem 2 — Heracles . . . . .
Helm. Sp. — Blauw Wit . . . .

TWEEDE DIVISIE

Gooiland — AGOVV . . . . . .
ZFC — PEC . . . .
RCH — NOAD . . . .
EDO — RODA JC . . . .
Volewijck. — Drente . . . . .
Baronie — Fortuna Vl. . . . .
Eindhoven — Hermes . . . . .

Nieuwe Bovenwindse partij op Aruba

SAN NICOLAS — In San Nicolas werd gisteravond een bijeenkomst gehouden van een groep Bovenwinders, die plannen hebben om op Aruba een Windwards People partij op te richten. Het zou in de bedoeling liggen, wanneer deze plannen slagen, om aan de komende eilandsraadsverkiezingen deel te nemen op Aruba. Als leider van de partij wordt de naam genoemd van de heer Rosendo Vlaun, thans werkzaam als industrialiations-manager in het Aruba Caribbean hotel en ondermeer bekend uit zijn tijd als bestuurslid van de Hotel Workers Union (HWU). De heer Vlaun kon in dit stadium nog niet mededelen, of hij hieraan gevolg zal geven.

Elisabeth II op bezoek

ORANJESTAD. — De Queen Elizabeth II van de Cunard Line zal op maandag 8 februari voor de eerste maal de haven van Oranjestad aandoen. Agent van het schip is de firma S. E. L. Maduro & Sons n.v. Ter gelegenheid van dit bezoek wordt door de directie van de Cunard Line 's morgens een receptie voor genodigden aangeboden.

Voorlichtingsavond afstuderenden

Joe Maduro: keuze niet op een avond bepalen

ORANJESTAD. — Dinsdagavond vond in het Cultureel Centrum van Aruba een voorlichtingsavond plaats voor ouders en eindexamenkandidaten van Muloscholen en het Colegio Arubano. Deze avond was voor het eerst sinds jaren gezamenlijk georganiseerd door land en eiland. Gedeputeerde van Onderwijs Coby Alders sprak hier zijn voldoening over uit en wees op het belang van een goede keuze van studierichting.

Ceremoniemeester Domi Tromp introduceerde vervolgens een aantal [illegible] Nederland [illegible] bleek ex-bursaal Joe Maduro het helemaal niet eens te zijn met dit soort voorlichtingsavonden, daar hij het kiezen van een studierichting té belangrijk achtte om op één of een paar avonden te bespreken. Spreker vond dat deze voorlichting reeds jarenlang op school had moeten plaats vinden en vroeg zich af hoe het mogelijk was dat er nog geen beroepskeuze-adviseur op Aruba is. Verder besprak hij de radicale veranderingen die aan de universiteiten plaats vonden.

Niet opgevolgd

Een lerares huishoudschool, een H.T.S.-er en een gemeente-administratie-student gaven een overzicht van de inhoud van hun studie. Een lerares lichamelijke oefening vertelde veel over het sociale leven in Nederland en gaf soms nogal moederlijke adviezen. De heer Benny Leon, student aan een sociale academie, wees op het enorme tekort aan bekwame krachten bij maatschappelijke zorg van het eilandgebied Aruba en vroeg zich af waarom het eilandsbestuur de adviezen van het rapport-De Raadt betreffende deze dienst niet had opgevolgd.

Inspecteur van het onderwijs de heer P. T. M. Sprockel toonde zich bijzonder ingenomen met deze nieuwe lichting ex-bursalen die aan deze avond wilden meewerken. Hij ging vervolgens uitvoerig in op de verschillende soorten beurzen die beschikbaar zijn en de wijze waarop deze aangevraagd kunnen worden. Tot slot werd door de zaal gebruik gemaakt van de gelegenheid om vragen te stellen. Hierbij bleek dat inspecteur Sprockel zelf enige voorlichting behoefde, daar zijn antwoorden herhaaldelijk door andere aanwezigen in de zaal gecorrigeerd moesten worden.

Portemonnees verloren

ORANJESTAD — Een man deed aangifte bij de recherche van het feit dat hij in een autobus zijn portemonnee was kwijtgeraakt, waarin zich ongeveer vierhonderd gulden bevond. Een andere man kwam een zelfde verlies melden, doch ditmaal met honderdvijftig gulden erin.

In Oranjestad werd in een refresqueria ingebroken. De dieven gingen er met sigaretten, dranken en twintig gulden er van door.

Te Seroe Biesten deed een vrouw [illegible] draden van de swich was verbroken.

Uit een school werden enige flessen soft drinks vermist. Vermoedelijk hebben enige kinderen, die veel dorst hadden, deze flesjes meegenomen, zonder aan betaling te denken.

De politie hield vier jongens in de leeftijd van zestien en zeventien jaar aan, die er de laatste maanden een gewoonte van maakten om met auto's van andere mensen te gaan rijden, zonder hiervoor toestemming te hebben. Tegen hen werd procesverbaal opgemaakt.

De politie maakte acht processen-verbaal op en behoefde geen assistentie te verlenen.



EMMASTAD — Vice admiraal A. R. Gralla van de Amerikaanse marine bracht donderdag vergezeld van een groep hoge officieren en deskundigen van de „Military Sealift Command" en de „Defense Forces Supply Command" een werkbezoek aan Shell Curacao n.v. teneinde zich op de hoogte te stellen van de laad- en bunkerfaciliteiten die deze maatschappij te bieden heeft. Voorafgaand aan het bezoek ter plaatse maakten de gasten vergezeld door enkele directieleden van de Shell een rondvlucht over Bullenbaai, Emmastad en Caracasbaai om zo vanuit de lucht een duidelijker beeld te krijgen van de ligging van deze Shell-installaties. Hierna vond op het hoofdkantoor een gedachtenwisseling plaats tussen gasten en gastheren waar gemeenschappelijke problemen werden besproken met het doel om de doelmatigheid van het laden van de tankers van het „Military Sealift Command" verder te verhogen. Aan deze bespreking waarbij de directieleden van Shell Curacao alsmede de afdelingschefs die direct betrokken zijn bij de tankoperaties en kwaliteit van produkten, aanwezig waren, nam ook commandeur A. S. de Vries, commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen, deel.



Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao

maakt bekend dat de volgende diensten en afdelingen verhuisd zijn naar het gebouw:

CONCORDIASTRAAT 24

Het Bestuurscollege
De Afdeling Algemene en Juridische Zaken
De Afdeling Personeelszaken
De Afdeling Registratuur, Secretarie en Expeditie
De Afdeling Archief
De Afdeling Voorlichting en Public Relations
De Politiesecretaris
De Afdeling Financiën
Het Toeristenbureau

Bovengenoemde Diensten en Afdelingen zijn thans te bereiken op telefoonnummers:

13981 en 12900

Gobierno di Territorio Insular di Corso ta participa

cu e siguiente Departamentunan a muda pa e edificio situá na:

CONCORDIASTRAAT 24

Bestuurscollege
Algemene en Juridische Zaken
Personeelszaken
Registratuur, Secretarie en Expeditie
Archief
Voorlichting en P.R.
Politiesecretaris
Financiën
Toeristenbureau

Por yama e departamentunan arriba mencioná riba telefon number:

13981 en 12900



DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

INVOERVERGUNNINGEN

In verband met de invoering van een systeem van invoervergunningen op 10 februari a.s. wordt betrokkenen het volgende medegedeeld:

a. De tekst van de regeling is gepubliceerd in P.B. (publicatieblad) 1971, no. 1 en verkrijgbaar tegen betaling bij de Curaçaose Courant.
b. Voor verkrijging van de invoervergunning, die bestaat uit een stempelafdruk voorzien van een paraaf op het douane-formulier, en ter bespoediging van de afwikkeling gelieven betrokkenen een copie factuur te overhandigen vermeldende de gegevens die moeten worden verstrekt.
c. Indien geen factuur tijdig kan worden overgelegd, wordt een voorlopige vergunning afgegeven na vertoning van bescheiden waaruit de vereiste gegevens kunnen worden afgeleid. De importeur is verplicht binnen 14 dagen na invoer van de goederen een definitieve vergunning aan te vragen onder overlegging van de desbetreffende facturen en bescheiden waaruit de vereiste gegevens zijn af te leiden.
d. In gevallen waarin geen factuur kan worden overgelegd, wordt een definitieve vergunning afgegeven aan de hand van een pro-forma factuur, die de vereiste gegevens bevat.
e. Goederen aangebracht buiten de normale kantooruren kunnen vooruitlopend op het verkrijgen van een definitieve vergunning worden afgegeven, met dien verstande, dat de borgstelling die de Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen eist, eerst wordt gerestitueerd nadat de betreffende vergunning is verkregen.
f. De importeurs van eieren worden erop gewezen dat de eieren bij invoer voorzien dienen te zijn van een stempel vermeldende het land van oorsprong.
g. De vergunning wordt afgegeven:

op Aruba:	op het kantoor van het Departement Sociale en Económische Zaken,
op Bonaire:	op het douanekantoor,
op Curacao:	op het douanekantoor.

De Direkteur

DRS. TH. G. M. TIJSSEN



DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

INVOERVERBOD

I Met ingang van 1 maart 1971 zal het verboden zijn om in de eilandgebieden Aruba, Bonaire en Curaçao de hierna genoemde goederen in te voeren:

1. granen, met uitzondering van rijst, niet in luchtdichte verpakking, al dan niet bestemd voor menselijke consumptie;
2. concentraten voor de produktie van gemengd voer voor:
   a. varkens,
   b. pluimvee;
3. voormengsel voor de produktie van gemengd voer voor:
   a. varkens,
   b. pluimvee;
4. Tarwemeel en tarwebloem behoudens zachte tarwebloem voor banketbakkers doeleinden en tarwebloem bestemd voor de bereiding van macaroni en spaghetti en behoudens voorts tarwemeel en tarwebloem in kleine verpakkingen van maximaal 11,34 kg (25 lbs);
5. gemengd voer bestemd voor:
   a. varkens,
   b. pluimvee;
6. gemengd graan (scratch).

II. Voor zeer uitzonderlijke gevallen bestaat de mogelijkheid om ontheffing van het invoerverbod te verkrijgen. Een verzoek tot ontheffing zal nauwkeurig worden bestudeerd en pas in behandeling worden genomen als het verzoek voldoende gemotiveerd is en vergezeld gaat van de noodzakelijke bescheiden, zoals afschriften van gesloten kontrakten, connossementen, facturen, etc. Voorts dient een bewijs van inschrijving in het Handelsregister te worden bijgesloten.

III. Verzoeken tot ontheffing dienen TIJDIG bij het Departement Sociale en Economische Zaken te worden ingediend.

IV. Rekening dient ermede te worden gehouden dat tarwemeel en tarwebloem in Kleinverpakking (zie punt I.4 boven) over enige tijd eveneens aan een invoerverbod zal worden onderworpen.

De direkteur
DRS. TH. G. M. TIJSSEN.

VERKOOP MARINEGOEDEREN

Aangeboden : overtollig transportmateriaal
1 stuks personen-busje, merk Volkswagen, bouwjaar 1965, bedrijfsgereed
1 stuks 1 1/2 tons vrachtwagen, merk Chevrolet, bouwjaar 1959, niet bedrijfsgereed
1 stuks 3 tons vrachtwagen, merk Chevrolet, bouwjaar 1960, niet bedrijfsgereed
1 stuks Unimog, motor Mercedes-Benz, bouwjaar 1961, uitvoering bluspoeder-auto, niet bedrijfsgereed
1 stuks lasaggregaat, merk omvormer HOBART, merk benzinemotor CHRYSLER, op verrijdbaar onderstel, bouwjaar 1955, niet bedrijfsgereed.

Kijkdagen : 4, 5 en 6 februari 1971 van 08.00 — 12.00 uur bij de garage van de marinierskazerne Suffisant.

Biedingen : in gesloten enveloppe, waarop vermeld: "Bod transportmateriaal" aan: HMIDNA, marinebasis Parera Alhier
in te zenden vóór 11 februari 1971 ten 12 00

Binnen 14 dagen na sluitingsdatum, zal degene aan wie de koop is gegund, worden ingelicht.

"Belang v... clubs moest w... JH"

CVB-BES...RDERS ZIEN ER GEE... T MEER IN

WILLEMSTAD ... Curaçaose Voetbal Bond ... van de voetbal... de NAVU ... zoverre eerbiedigt ... arbitrage-commissie ... voor gisteravond ...

heeft duidelijk in zijn vonnis laten blijken dat hij niet de tijd heeft gehad om deze reglementen nauwkeurig te ...nderen. Bij zijn beslissing, zo ...oegde hij, heeft de rechter geen rekening gehouden met mogelijke verstrekkende consequenties, niet alleen voor het Curaçaose voetbal, maar voor de gehele Antilliaanse ...erij.

Volgens hem is het niet uitgesloten, dat als het zover mocht komen, ..., Wacao en Wacker weigeren mee te doen aan de play-off. Zij hebben dan ook het volste recht om naar de rechter te stappen. „Het is moeilijk te verteren dat de rechter het belang van Jong Holland, dat in zekere zin in gebreke is gebleven bij het inschrijven van een speler (Stanley ... red.), laat prevaleren boven het belang van 56 verenigingen. Verenigingen die al een jaar lang wachten op het hervatten van de competitie om hun kas te versterken met het aandeel dat zij van elke wedstrijd krijgen. De C.V.B. zou ook de nodige middelen hebben gekregen om de voetbalsport te bevorderen, wat de primaire doelstelling van de bond is. Doordat er een jaar is verlopen zonder dat er wedstrijden werden georganiseerd, betekent dit een behoorlijke derving van inkomsten voor de C.V.B. Het organiseren van westrijden is een van de belangrijkste bronnen van inkomsten van de bond. Maar nee, het belang van 56 clubs moest wijken voor dat van Jong Holland."

Hij wees er verder op dat niet alleen de leiding in de toekomst onmogelijk ... voor het bestuur maar dat ... staat is ... uitspraak — om een opdracht van zijn algemene ledenvergadering uit te voeren. Namelijk het overspelen van de wedstrijd, hetgeen op 27 oktober 197.. door de algemene ledenvergadering werd besloten. „Wij zijn in dezen verantwoording verschuldigd aan onze ledenvergadering en onder deze omstandigheden menen wij dat wij niet meer in staat zijn om de belangen van de voetbalsport op Curaçao te behartigen."

En bloe... afgetreden

...

Sigi cune

ORANJESTAD — Bij de secretaris van de S.A.C. hebben zich gisteren nog twee kandidaten gemeld, die zondagmiddag in de Gardeniaclub willen deelnemen aan de uitverkiezing van ... Carnaval 1971. Het zijn Hardo ... Helder als Prins Dise en Ruben ... Garcia als Pancho Jockey van Radio-Kelkboom en Augustin Geerman als Prins Sigi en Ricardo Rosaria als Pancho Cune van ... Baby Bakery. Voorts Carlos Rata Nicolaas als Prins Snip en Rom... Jacobs als Pancho Snap van ... Elegancia. Er zijn nu reeds zeven kandidaten, een nieuw record voor het Arubaanse carnaval.



Cali-Vasco

WILLEMSTAD — Zondagmiddag ... half vijf ontmoet Deportivo Cali het team van Vasco da Gama. De wedstrijd wordt in het stadion te Suffisant gespeeld.

Methodisten synode op Aruba

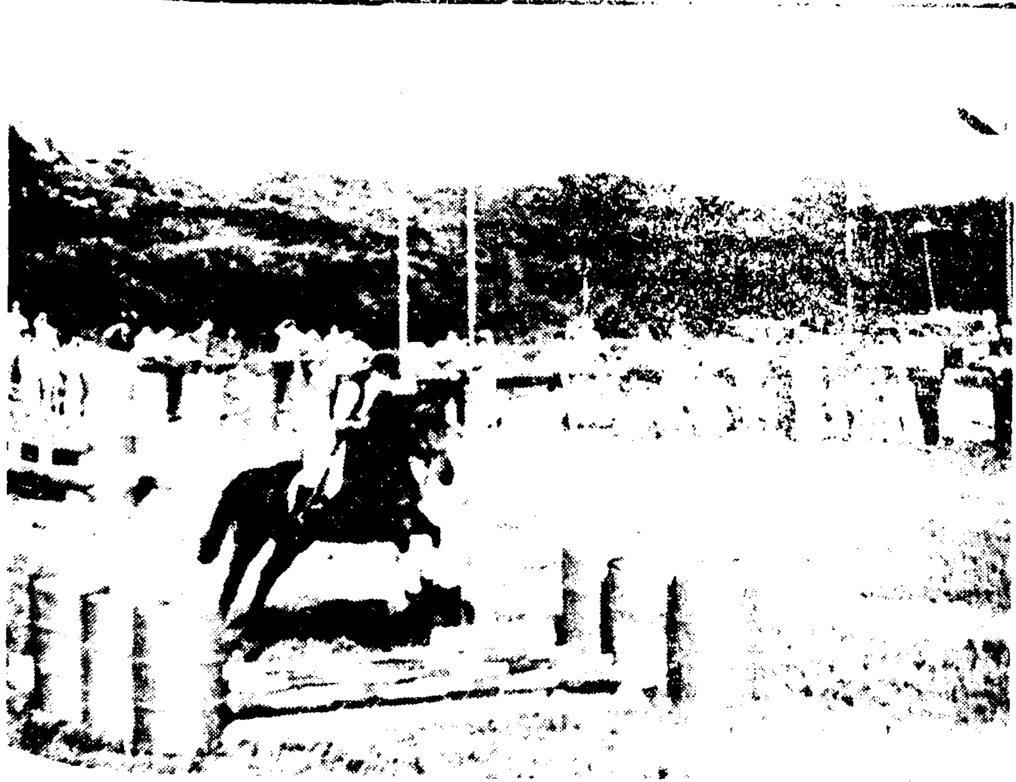
Franse gedeelte van St Maarten, het district de Benedenwindse Eilanden, is een van de acht districten van de Methodistenkerk op het Amerikaanse halfrond.

Op Aruba, een van de jongste ..., wordt deze Synode 1971 als een hoogtepunt beschouwd in de geschiedenis van de Methodistenkerk ... De Synode op Aruba zal onder voorzitterschap staan van de Rev. Donald Henry B.D., geboortig ... Antigua. Enkele maanden na de Synode zal hij zijn voorzitterschap neerleggen en wordt hij opgevolgd door reverend John Coombs, zowel op Aruba als Curaçao welbekend. De Synode wordt op donderdag 4 februari om acht uur 's avonds geopend in de Methodistenkerk te San Nicolas met een welkomstzitting ... de synode daarna ... Methodistengeestelijken ... kerken van andere gezindten.

POSCHIQUITO — Morgen ... heeft te Poschiquito de eerste steenlegging plaats voor het huis, dat door de Aruba Lions & Poschiq... wordt gebouwd. Dit huis vormt de inzet van een grote loterij, waarvan de trekking op verkiezingsdag 7 mei 1971 volgt. Het huis vertegenwoordigt een waarde van 23 mille, de opbrengst is voor het liefdadigheidsfonds van de Lions. De verkoop van loten is reeds in volle gang.

Fichi Croes nieuwe voorzitter van AVB

...



Mahuma-wedstrijd door Wendelmoet Mars gewonnen

ORANJESTAD. — Onder grote belangstelling van het publiek werd het derde onderdeel van de samengestelde wedstrijden van de Manège te Mahuma gereden. Dit onderdeel was een cross-country door de koenoekoe achter het terrein van de manège.

Om in de koenoekoe te komen moesten de deelnemers door een rooi rijden waar vrij veel water in stond. Dit dank zij de overvloedige regenval van de laatste tijd. Nog een keer moest er door water worden gereden en wel als men weer uit de koenoekoe kwam. Dit wekte bij sommige paarden nogal weerstand op. Voor het publiek was het allemaal nogal enerverend. De uitslag van de cross was als volgt: 1) Wendelmoet Mars op Pal in 1.57 min.; 2) Paul Denters op Dandy in 2.02; 3) Dorothy Cybulkowitz op Pal in 2.04; 4) Hans van der Horn op Pal in 2.06; 5) Hans van der Horn op Tree Tops in 2.12.

Na deze wedstrijd werd na enig gereken van de kant van de jury de einduitslag bekend gemaakt van de samengestelde wedstrijden. Dit ... resultaat ... met ... Wendelmoet M... was ... 2) Do... 1185 ... 1184 ... 1172 punten ... tevens de prijs ... amazone ... door het echtpaar K...

In het afgelopen ... werd ook voor de ... een cross gehouden ... waar was ... inmiddels ... Petey ... doe ... steeds alleen ... ruiters afgooiend. De ... cross is als volgt: 1) Max ... 2) Roel Paaymans ... Keyzer in 2.21, 4) Marian Denters in 2.28, 5) Roy van den Bosch in 2.31. Na de telling van de ... wedstrijden samen kwam als eerste ... Max Mol met 1171 punten, 2) Roel Paaymans met 111.. 3) Roy van den Bosch met 113.. en 4) Rob Keyzer met 113..

Moeizame zege Ant. kampioen

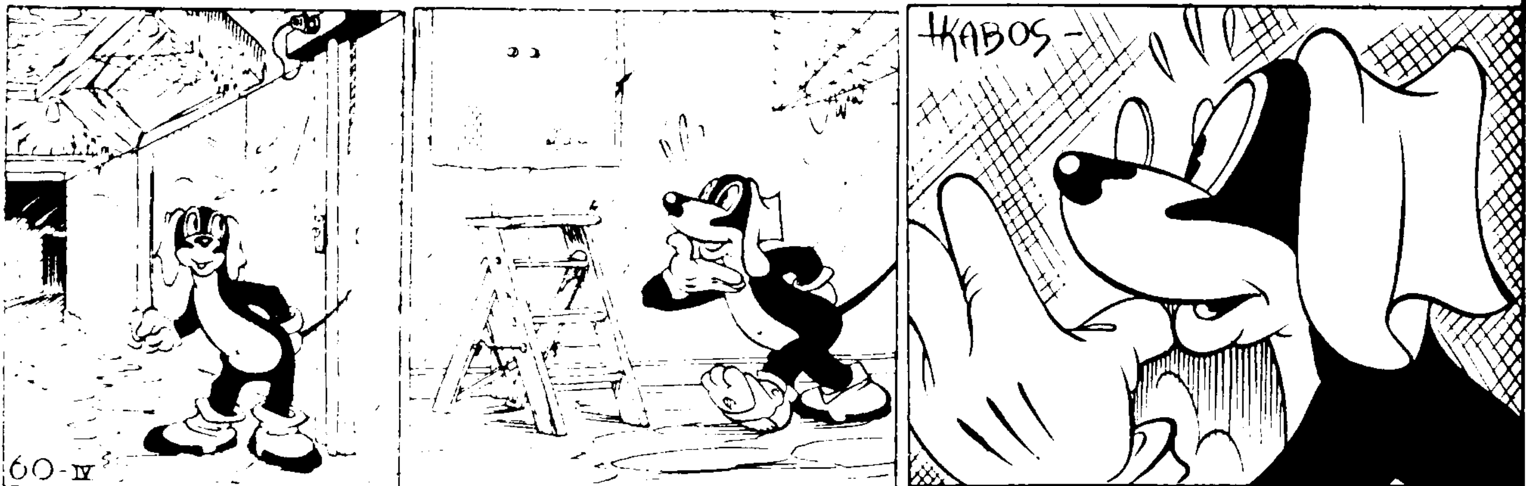
ORANJESTAD. — Het was een zeer moeizame zege, welke Estrella donderdagavond in het Wilhelminastadion bevocht op het laaggeklasseerde San Nicolas Jrs. De Antilliaanse kampioenen wonnen met het minimale verschil, 1-0, door een doelpunt van Mai Ras in de derde minuut van de tweede helft.

Doelman Jose Robles van San Nicolas Jrs, die zich gedurende de rest van de wedstrijd op uitstekende wijze geweerd heeft, ging bij dit doelpunt niet geheel vrij uit. Blijkbaar dacht hij dat de bal naast de paal zou gaan, en stak eigenlijk geen hand uit, maar hij vergiste zich deerlijk, want de bal verdween aan de binnenkant van de paal in het doel.

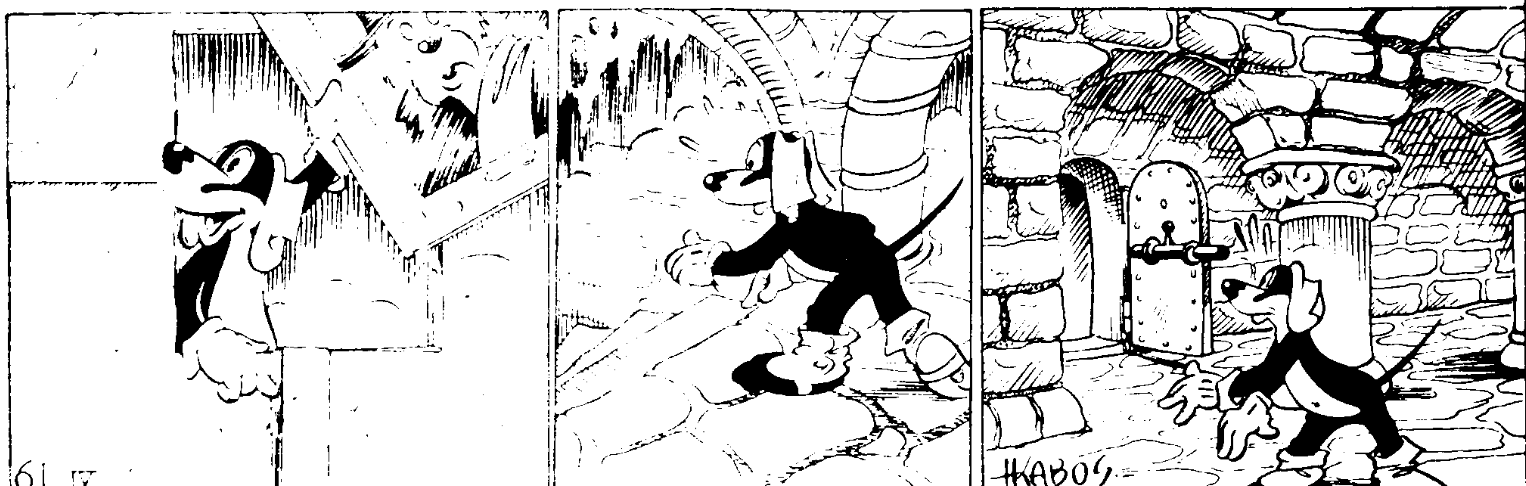
Gedurende de eerste helft heeft Estrella verschillende goede kansen gehad, maar er werd óf naast het doel geschoten of keeper Robles greep door goed uitlopen tijdig in. Driemaal miste Dechi Bislick een goede kans en eenmaal linksbuiten Esy Croes. Bij de rust was de stand dubbelblank. Drie minuten na de hervatting werd het beslissende doelpunt door Mai Ras gescoord.

Een bijzonder opgelegde kans kreeg de midvoor van San Nicolas Jrs door Kadochi Kock op een presenteerblaadje aangeboden, maar hij wist hiervan geen gebruik te maken. Gedurende de tweede helft viel San Nicolas Jrs meer aan, maar verder dan het strafschopgebied kwam men niet. Men wilde teveel door het midden doorbreken, zonder gebruik te maken van de vleugels, en dat was precies een kolfje naar de hand van de verdediging van Estrella, met aan het hoofd Roman Kock. In de tweede helft werd Bikker van Estrella van het veld verwijderd.

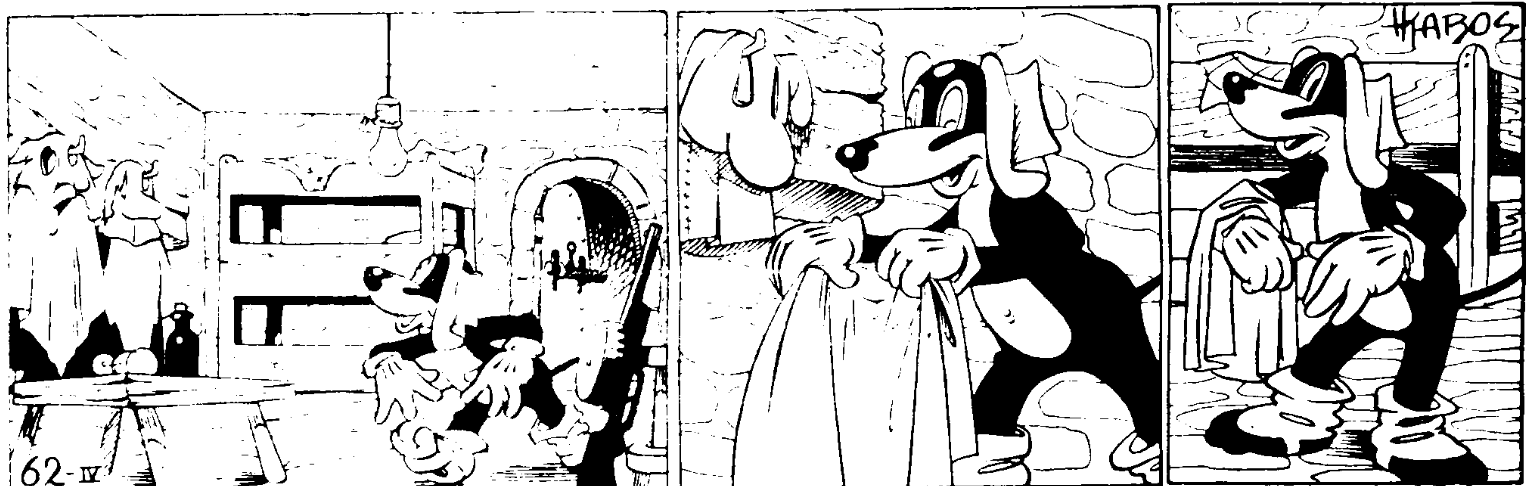
TEKKO TAKS EN HET SPOOKSLOT ILPENRODE



60—4. — Eenmaal aan de andere kant van de zaalmuur, draaide Tekko de panelen weer achter zich dicht. Onmiddellijk gloeiden een paar kleine elektrische lampjes aan die met hun schijnsel de lange gang tot in de verste hoeken en gaten verlichtten. „Zo, zo, da's hier piekfijn in orde! " mompelde Tekko, blij dat hij hier nu tenminste toch zien kon. „Hieraan zijn kosten noch moeite gespaard. Maar dit zal wel niet op last van Kazan de Dikke, heer van Ilpenrode, aangebracht zijn, zou ik denken. De gang zal waarschijnlijk wel altijd bestaan hebben, maar die elektrische leidingen kunnen onmogelijk uit 1301 dateren. Enfin, ik zal nu wel gauw ontdekken wat dit allemaal te betekenen heeft, maar met spoken behoeven ze voorlopig niet meer bij mij aan te komen! " Tekko liep de gang in en toen hij de hoek omgegaan was, zag hij onder een groot vierkant gat in het paneel een klein trapleertje staan. „hè, wat zou dat nu weer te betekenen hebben? " vroeg onze vriend zich af en nieuwsgierig besteeg hij het trapje. „Linnen, heel dik linnen! Maar wie zaagt er nu zo'n groot brok hout uit zo'n oud paneel om het dan weer met linnen dicht te maken? Oh wacht. Er zitten twee gaatjes in het doek! Even kijken! Hè, da's ook toevallig, ik kan precies de plaats zien waar ik gisteravond heb gezeten. Maar dan... maar dan moet dit het schilderij geweest zijn dat me zo aangekeken heeft! Nu begin ik er eindelijk iets van te begrijpen! "



61—4. — Voorzichtig duwde Tekko tegen het zware linnen doek en warempel, er zat beweging in. Het kon dus niet anders of dit moest de achterkant van het grote portret zijn, dat Tekko die bewuste spookavond zo nauwlettend had gade geslagen. Dat klopte ook precies met die twee gaatjes waar hij zojuist doorheen had gekeken en die dan op de plaats van de ogen moesten zitten. Om volkomen zekerheid van deze ontdekking te krijgen, schoof onze vriend met grote behendigheid het zware schilderstuk wat opzij en toen zag hij dat hij zich niet had vergist. „Ziezo, dit deel van het mysterie heb ik ten minste opgelost! " mompelde onze held tevreden, terwijl hij behoedzaam verder sloop door de lange gang. „Net zo ik al zei: bangmakerij. En die geschiedenis van gisteravond was opgezet om mij hier weg te krijgen. Maar waarom? Hé een trap! Zou die misschien naar die geheimzinnige ligplaats van die motorboot leiden? Wacht, ik zal eens even gaan kijken! " Voetje voor voetje daalde Tekko de vochtige stenen trap af, die overwelfd werd door druipende en met schimmel begroeide bogen. „Oh, dit zijn nu zeker die grafkelders waarover die oude fantast verhaalde! " redeneerde Tekko, terwijl hij zich verder spoedde. „Maar die moderne stalen deur daar, die open staat, die zit vast nog niet zo heel lang in deze gewelven. Tjonge wat een kolossale grendel zit daar op. Het zal zeker de moeite lonen om daarachter eens een kijkje te nemen! "



62—4. — Langzaam en omzichtig naderde Tekko de solide stalen deur. Maar toen zich daar achter geen enkel geluid deed horen, stapte onze vriend kordaat naar binnen. Het vertrek waar hij zich nu bevond, bood een enigszins eigenaardige aanblik. Het leek meer op een vergaderplaats van het een of andere geheime genootschap dan op een middeleeuwse kelderruimte en nieuwsgierig keek Tekko om zich heen. „Wel, wel, als ik nu ik weet niet wat verwacht had, dan was het toch zeker niet dit! " mompelde de onverschrokken speurder en hij liep met een grote boog om een paar geladen machinegeweren heen. „Nee maar! Kijk nu eens even! Daar hangen zo waar de spoken tegen de wand. Hi, hi, leuk verzonnen, dat moet ik toegeven. Maar wat, nu eigenlijk precies de bedoeling van die lui is die 's nachts in deze witte hansoppen rondlopen snap ik nog niet. Maar dat het geen vriendelijke heren zijn met edele bedoelingen, kan ik uit de rest hier wel opmaken. Wacht, even proberen hoe of mij zo'n spoken-uniform staat! " Tekko nam één van de witte kleden van de muur en paste dit aan. „Precies mijn maat! " glunderde hij toen. „Ik zal het maar meenemen. Wie weet hoe of mij dit nog eens van pas komt. Alleen zou ik nog wel graag willen weten hoe of ik in dit pakje licht moet uitstralen.."

Hoe de dieren hielpen

HET REGENDE dat het goot, al twee dagen lang. En kabouter Brr wreef tevreden in zijn handen. „Wat zullen mijn rooibietjes en mijn warmoes nu goed groeien", zei hij. „Ik hoop, dat het de hele week door regent".

„Maar ik niet! " riep Pinkie en keek verlangend naar buiten. Hij wilde zo graag met Moene Muis en de andere dieren spelen. Maar de mondi was veel te modderig en alle dieren bleven in hun holletje.

„En ik ook niet", riep Poetsje. „Ik moet de hele dag de vloer weer schoon boenen. Kijk, daar heeft kabouter Brr weer een vuile voetstap gemaakt. Bah, ik zou, dat we in de stad woonden. Daar zijn nette stoepen voor de huizen in plaats van die vieze modder".

„In de stad groeien geen rooibietjes of warmoes", zei kabouter Brr. „Maar ik weet wel wat ik zal doen. Ik ga grint in de tuin gooien". „Grint in de tuin? " vroeg Poetsje verbaasd. „Ja", zei kabouter Brr. „Van [illegible] geen modder [illegible]

[illegible]

[illegible] met de [illegible] vord. En Poetsje en Pinkie hielpen dapper mee. „Vanavond hebben we grint in de tuin", lachte kabouter Brr.

Maar ach, wat viel dat tegen! Het duurde een hele tijd, vóór het karretje vol was. Toen het avond was, was het tuintje pas half vol en hadden de kaboutertjes een zere rug van het werken. „Morgen maar verder", zuchtte kabouter Brr, „Ai ai ai, wat ben ik moe! " En het duurde niet lang, of de kaboutertjes sliepen als roosjes.

Maar twee parkietjes in de cactus voor het kabouterhuisje sliepen niet. „Heb je dat gezien? " zei de een, „Wat hebben die arme kaboutertjes hard gewerkt. Konden we ze maar helpen! " „Maar dat kunnen wel " zei de ander met glinsterende oogjes. „Als alle dieren van de mondi mee doen, is het tuintje morgen ochtend klaar".

EN TOEN WAREN al gauw alle dieren uit de mondi druk in de weer. De geitjes hapten met hun grote bekken hap hap hap wel vijf steentjes tegelijk op en brachten ze naar het tuintje, waar ze ze tik tik tik op de grond lieten vallen. En dan renden ze weer de mondi in om [illegible] grint te zoeken.

[illegible] konijntjes [illegible] ffelden met [illegible] grond en als ze een steentje vonden, renden ze ermee naar het kaboutertuintje. „Alwéér een steentje! " riepen ze tegen elkaar, „Wat zullen de kaboutertjes morgenochtend opkijken! "

De muisjes dribbelden zo ijverig heen en weer, dat ze telkens tegen elkaar opbotsten en hun steentjes lieten vallen. En de parkietjes moesten wel drie keer een paar muisjes uit elkaar trekken, die met elkaar wilden vechten, omdat ze elkaars steentjes wilden afpakken.

De slimme hagedisjes pakten de steentjes met hun voorpoten vast en renden ermee op hun achterpoten pijlsnel naar het kabouterhuisje. Maar een muisje, dat hun na wilde doen, viel pardoes op zijn neus. Muisjes kunnen maar beter op alle vier hun pootjes blijven lopen, he!

Piet Pelikaan met zijn grote snavel kon wel twintig steentjes tegelijk dragen. En als hij ze allemaal tegelijk in het kaboutertuintje liet vallen, ging het van rikke tikketikketik. „Hoor eens hoe het regent! " bromde kabouter Brr dan slaperig tegen Poetsje.

ZELFS DE FAMILIE Schildpad bleef niet achter en droeg zijn steentje bij. Voorop liep Zeurpiet, in het midden liep mevrouw Schildpad en achteraan Baby Schildpad. Ze hadden alledrie een steentje in hun bek en kropen langzaam, langzaam door de mondi. En net toen ze bij het kabouterhuisje aan kwamen en hun steentje in het tuintje gooiden, kwamen de kaboutertjes naar buiten.

„Nee maar! " Met open mond keken ze naar hun tuintje, dat helemaal vol met grint lag. Geen plekje zand of modder was er meer te zien. „Hoe vinden jullie het? " schreeuwden de parkietjes. „Prachtig prachtig! " zeiden de kaboutertjes blij.

„Jullie hebben ons zo vaak geholpen", zei Zeurpiet de Schildpad. „En nu hebben wij jullie eens geholpen".

„Wat lief! " zei Poetsje. Als beloning schonk ze voor alle dieren een lekker glaasje lamoentjeslimonade in. En de mob zette ze in het schuurtje, want die had ze voorlopig niet meer nodig.

NEL BASILIO

*De staatsprijs dramatische letterkunde van Nederland zal dit jaar niet worden toegekend. De jury vindt, dat in 1970 geen toneelwerk is gepubliceerd dat deze prijs zou verdienen.

Russisch circus naar buitenland

MOSKOU. — Artiesten van het Russische circus hebben nieuwe programmas voorbereid, die zij dit jaar in ruim twintig landen zullen vertonen. Dit heeft de leider van de Sovjet-circus-vereniging, Feodisij Bardian, in een vraaggesprek met het vakverbondsorgaan „Tored' verklaard.

Volgens hem zijn er in de Sovjet-Unie vijftig circussen die op een vaste plaats werken, en vijftien circussen die rondtrekken. Jaarlijks wonen ruim 50 miljoen mensen een voorstelling bij.

Poppy Wolfschoon na hachelijk avontuur op Antilles:

Doordat het schip tegen de rotsen liep brandde de Antilles onlangs helemaal uit. De passagiers, waaronder de Antilliaanse Poppy Wolfschoon konden echter allemaal in veiligheid gebracht worden. Poppy is reeds nu met plannen bezig om tegen het einde van dit jaar weer eenzelfde soort cruise te maken!



„Vakantie in duigen, maar ik leef in elk geval nog!

WILLEMSTAD. – Toen Maria (Poppy) Wolfschoon op 6 januari aan boord van de „Antilles" stapte voor een cruise van negen dagen door het Caribisch gebied, kon ze weinig vermoeden dat de reis zou eindigen in een hachelijk avontuur toen het schip in de buurt van Sint Vincent tegen een rots opliep en in vlammen opging. Het is nooit helemaal duidelijk geworden, hoe de Antilles, die toch regelmatig dezelfde route voer op het klif kwam vast te zitten. Duidelijk is wel dat de ruim achthonderd passagiers van geluk kunnen spreken dat het ongeluk zich 's middags tegen vier uur voordeed en dat zij niet in hun slaap verrast werden door het vuur. Nu had iedereen de kans om, zoals Poppy het vertelt, de zwemvesten aan te doen, de sloepen op te zoeken en zich zo van het brandende schip te verwijderen. De bemanning moet volgens haar uitstekend werk hebben verricht, toen zij van het brandende schip met sloepen die elk ruim vijftig mensen bevatten in een behoorlijk ruwe zee naar een van de dichtsbijzijnde eilanden moesten zien te roeien. Alles is hoe dan ook goed afgelopen en Poppy heeft evenals de meeste passagiers verschillende souvenirs van deze gedenkwaardige reis bewaard, waarvan zij wel het allertrots is op het zwemvest dat ze toen heeft aangehad. Zij is overigens reeds druk in de weer met plannen om tegen het einde van dit jaar met een schip van dezelfde maatschappij weer eenzelfde soort cruise te maken.

„Waarom zou ik wéér pech hebben redeneert ze. Eenmaal zoiets lijkt me wel voldoende". Zij vertelt nu met opzet de reis per boot te hebben verkozen boven een vliegtuig omdat ze meende dat deze manier veiliger was. Over het enige dat ze van de boottocht heeft meegemaakt is ze in elk geval enthousiast. De sfeer onder de passagiers was prettig en ook de bemanningsleden waren heel vriendelijk. Nadat het schip woensdag uit Curacao was vertrokken met bestemming La Guaira, Barbados, liep men tegen een uur of half vijf 's middags op de klippen. „Het was een behoorlijke schok vertelt Poppy. Het hele schip begon te trillen en onmiddellijk hingen de gealarmeerde passagiers over de railing. Poppy die juist uit het zwembad kwam ging ook kijken, maar zag niets bijzonders, behalve dat er toen al olie uit het schip begon te lopen en dat het water eromheen helemaal zwart werd. Even later werd er omgeroepen dat er een ongeluk was gebeurd en dat er hulp gehaald zou worden om alle passagiers van het schip te verwijderen. Er werd voorts nadrukkelijk verzocht aan iedereen om rustig te blijven. Hoewel men probeerde alles gewoon door te laten gaan en de bar bijvoorbeeld open bleef, begon er vanaf dat moment onrust te heersen onder de passagiers. Sommigen hadden alvast hun zwemvest aangedaan wat natuurlijk niet meewerkte tot het creëeren van een ontspannen sfeer.

Zwemvest

Toch duurde het nog zeker een half uur, vertelt Poppy, voordat officieel werd omgeroepen dat iedereen zijn zwemvest aan moest trekken en aan dek moest komen. Er mocht vanaf dat moment niet meer door het schip worden rondgelopen. Nòg later loeide het schip voor de eerste maal alarm. „Het was een heel somber, naargeestig geluid, vertelt Poppy. Er was niets of niemand in de wijde omgeving van het schip te bekennen en het begon al donker te worden. Toen het alarmsignaal voor de tweede maal klonk moest iedereen zorgen bij zijn sloep klaar te staan. Terwijl de passagiers naar de aangegeven sloepen zochten werd de situatie helemaal verward, omdat alles door elkaar liep en tegelijkertijd door de bemanning het dek werd ontruimd.

Tot overmaat van ramp viel op een gegeven moment om de een of andere reden het licht helemaal uit. Dit werd gauw verholpen en toen iedereen goed en wel in de sloepen zat en men ze liet zakken, was de zee al helemaal zwart en donker", huivert Poppy. „Toch bleven de passagiers over het algemeen betrekkelijk rustig. Eenmaal in de sloepen kon je pas goed zien hoe het schip al brandde! "

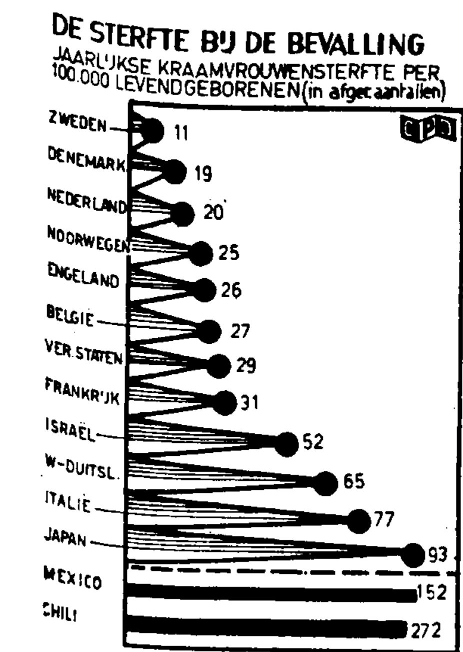
Volgens haar grepen de vlammen razendsnel om zich heen en het hele onderschip stond reeds in lichterlaaie toen de sloepen zich verwijderden. De passagiers moesten zelf ook mee helpen roeien, maar het was zo donker dat men niet veel meer zag van de eilandjes in de buurt. De eerste tien minuten wist niemand wat te doen. Gelukkig waren intussen verschillende jachten opgedoken die de sloepen op touw namen en naar „Mustique" een piepklein eilandje in de buurt sleepten. Van de sloep af moesten de mensen een stukje door het water voordat ze aan het strand kwamen. Omdat ook hier op het water al olie dreef werd iedereen dan ook erdoor besmeurd. Het eiland waarop een buitenverblijf van prinses Margareth stond, bleek het eigendom te zijn van een Zweed en een Amerikaan. Verder stonden er zes huisjes. Voortgetrokken door een tractor gingen de passagiers in een laadbak naar de verschillende huizen waar ze al naar gelang de voorraad koffie en water kregen. Tegen elf uur was men zo'n beetje tot rust gekomen en velen, waaronder Poppy liepen weer naar het strand om het schip te zien. Tegen die tijd brandde het als een fakkel. Later, toen de politie uit St. Vincent was gearriveerd, werd besloten wat er met de passagiers gedaan zou worden en men besloot aan boord te gaan van de naderende „Queen Elizabeth". Tegen één uur 's nachts was het schip er en weer moesten de mensen in reddingsboten naar het schip toeroeien. Ondertussen was iedereen moe en nerveus geworden en ook de zee was ruwer dan de eerste keer. Het duurde dan ook erg lang voordat men via de wiebelende scheepsladder eindelijk aan boord van de Queen kon klimmen.

De laatste mensen arriveerden pas tegen het ochtendgloren. Toen moest iedereen nog geregistreerd worden en kreeg daarna een kamer aangewezen. Ook konden de magen bijgevuld worden en was er een dokter om de gewonden te helpen. Onder de passagiers van de Queen Elizabeth werden kleren ingezameld voor de vaak vuile en natte schipsbreukelingen die immers niets van hun bagage hadden kunnen redden.

De volgende dag gingen in Barbados sommigen met het vliegtuig verder, maar Poppy en de andere Curacaoenaars bleven aan boord van de Queen Elizabeth die na een paar dagen de haven van Curacao aan zou doen. In tegenstelling tot vele andere passagiers had Poppy kans gezien tenminste haar geld en juwelen in een handtas mee te nemen. Haar kleren was ze echter allemaal kwijt en toen de Queen een dag na de ramp La Guaira aandeed kocht ze daar het een en ander. „Het werden toch nog fijne dagen aan boord van de Queen, lacht ze. Iedereen vergat de doorgestane angsten en toen er een soort carnavalsfeest werd gehouden deden we allemaal even enthousiast mee."

Op dinsdagmorgen de twaalfde januari kwam Curacao in zicht en daarmee oók het einde van het avontuur op zee. Het was voor Poppy de eerste maal dat ze besloten had alleen een zeereis te maken. „Al mijn kleren zijn weg, mijn hele vakantie is in duigen, maar ik ben in ieder geval blij dat ik het er levend heb afgebracht", verklaart ze laconiek. Het had allemaal tenslotte ook anders kunnen lopen. Ze ziet het allemaal zo zwart nog niet in en gaat waarschijnlijk tegen het einde van dit jaar weer een cruise maken. Ik ben niet bang en ik zal toch niet weer pech hebben? vraagt ze, terwijl onbewust misschien toch een beetje twijfel in haar stem doorklinkt.

Kraamvrouwensterfte wordt steeds lager



Uit een studie van de Wereldgezondheidsorganisatie blijkt, dat Zweden, Denemarken en Nederland de veiligste landen zijn wat de bevallingen betreft. In deze drie landen sterven — in verhouding — de minste vrouwen bij de bevalling. In de drie genoemde landen ligt het sterftecijfer per 100.000 levendgeborenen zo laag als nergens ter wereld bereikt wordt, zie grafiek. In verband met de internationale verschillen is 1966 het laatst bekende statistische jaar wat ter beschikking van de Wereldgezondheidsorganisatie stond voor de studie. De cijfers in de grafiek betreffen derhalve 1966. De situatie is hoogstwaarschijnlijk thans nog wat gunstiger geworden. Het dalen van de kraamvrouwensterfte gaat in snel tempo. Vergeleken met 1952 is in zeer veel landen het sterftecijfer met minstens de helft gedaald. Zweden zag de kraamvrouwensterfte zelfs met bijna 84 pCt dalen. Denemarken en Nederland met ca. 74 pCt. Kortom: het krijgen van een kind wordt steeds veiliger. In de onderontwikkelde landen is de kraamvrouwensterfte het grootst. Zo kent Chili maar liefst een sterfte van 272 kraamvrouwen per 100.000 levendgeborenen. Ondanks alles echter is in de onderontwikkelde landen de kraamvrouwensterfte steeds dalende. De moeilijkheden in die landen zijn echter enorm. Gebrek aan goede gezondheidsvoorzieningen en vroedvrouwen speelt hier o.a. een grote rol.

KOOKPUNT

KIP OP Z'N ANTILLIAANS

Van mevrouw J. Fraai, die jarenlang in verschillende restaurants heeft gewerkt, is dit recept van kip op de Antilliaanse wijze toebereid. De benodigde ingrediënten zijn:

1 kleine kip (schoongemaakt en in stukken gesneden)
1 tomaat
1 teintje knoflook
1 grote ui
1 paprika
wat kapertjes
2 eetlepels soja
4 eetlepels slaolie
1 theelepeltje ruku
wat zout, komijnpoeder en nootmuskaat
1/2 kopje water
1 rumkelkje azijn.

De schoongemaakte kip wordt eerst in water, waarin een kelkje azijn vermengd, gezet. Na ongeveer twintig minuten worden de stukken kip, na met zout, nootmuskaat en komijnpoeder te zijn ingewreven, in een pan gezet, samen met de fijngesneden knoflook, tomaat, ui, paprika, kappertjes, de 2 eetlepels soja en 2 eetlepels slaolie. Dit alles moet ongeveer een minuut op het vuur staan, waarna er een half kopje water bij wordt gedaan. Op een zacht vuurtje moet de kip dan ongeveer twintig minuten sudderen, waarna de stukken kip weer uit de pan worden gehaald en in een pan hete slaolie mooi bruin worden gebakken. Na het bakken worden de stukken kip weer terug in de eerste pan gezet (de olie waarin de kip bruin werd gebakken wordt niet meer gebruikt) bij de saus om weer even te sudderen. Tenslotte wordt een theelepeltje ruku in twee eetlepels warme olie gedaan, waarna de oranje gekleurde olie in de pan bij de kip wordt gevoegd om het geheel een mooie kleur te geven. Op Curacao wordt kip meestal gegeten met rijst en gebakken bananen.

Moe?

Hoewel hun ogen soms bijna van vermoeidheid dichtvallen blijven chauffeurs vaak door routine het bedieningsmechanisme van hun auto hanteren. Dat gaat goed, tot zij in 'n ongebruikelijke verkeerssituatie terechtkomen. Dan pas blijkt hoe sterk vertraagd hun reactievermogen is. Dat zijn dan ook de momenten, waarop het in het snelverkeer helemaal mis gaat en gecompliceerde, zeer ernstige ongelukken kunnen ontstaan. Van de 100 verkeersongelukken met noodlottige afloop, worden er 5 veroorzaakt door oververmoeide chauffeurs. De raad aan elke chauffeur is dan ook onmiddellijk de dichtstbijzijnde parkeerplaats op te zoeken zodra men vermoeidheid voelt opkomen.

Tandbederf

In de Verenigde Staten zal waarschijnlijk binnen een jaar een plastic „coating" op de markt komen om het bijtoppervlak van tanden te beschermen tegen verrotting. Twee jaar lang is het plastic produkt getest: gedurende die periode leverde 99 pCt van het geteste materiaal het gewenste resultaat. De tandcoating is ontwikkeld door dr M. Buonocore, gesteund door een beurs van het Amerikaanse National Institute of Dental Health. Wanneer men zijn tanden met plastic heeft laten beschermen, wil dat niet zeggen, dat tandenpoetsen overbodig is geworden. Alleen het bijtoppervlak wordt immers beschermd. Tandenpoetsen is bovendien goed voor het tandvlees.

Scheiden op afbetaling.....

Echtscheiding in Italie kostbare geschiedenis

Als men in aanmerking neemt, dat in Italië de campagne voor de invoering van echtscheiding een eeuw heeft geduurd, dat twee miljoen Italianen in ongeregelde verhouding leven en dat, voornamelijk uit hoofde daarvan, in dit land jaarlijks 125.000 onwettige kinderen worden geboren, kan men het aantal echtscheidingszaken dat tot nu toe is ingeschreven in het „librone", ad hoc aangelegde grootboek, slechts een anti-climax noemen.

Bureau nummer 220 (speciale voorzieningen) van de Romeinse rechtbank heeft de eerste dag na de publikaties van de wet fortuna-Balini in de „Gazetta ufficiale" welgeteld twintig aanvragen voorgelegd gekregen. En daags daarop dertien. Ook in de andere grote steden was het maar een handjevol.

De zaak is, dat, zoals bekend de wet slechts een zogenaamde „kleine echtscheiding" instelt, d.w.z. echtscheiding uitsluitend mogelijk maakt in geval van langdurige vrijheidsstraf, dito scheiding van tafel en bed, krankzinnigheid, bloedschande, prostitutie, nietvoltrekking van het huwelijk en huwelijksontbinding van een buitenlandse echtgenoot.

Doch er zijn nog andere obstakels voor de scheidingslustigen. Echtscheiding is in Italië een luxe, die alleen rijke lui zich kunnen veroorloven. Vóór minder dan 30.000 gulden komt men in geen geval gedraaid. Waarschijnlijk zal gemiddeld zestig mille moeten worden gedokt en sommige ervaren pleiters laten voorzien, dat het ook wel 120.000 gulden kan gaan kosten.

Een advocaat in Venetië heeft het idee geopperd hieraan een mouw te passen door het recht op assistentie pro Deo royaal uit te breiden. De stem eens roependen in de woestijn: het is niet voorzien, dat zijn collega's hiervoor ook maar in het minst warm lopen. Het Romeinse dagblad „Il Messagero", bevatte dezer dagen de volgende kleine advertentie: "Scheiden op afbetaling. Gespecialiseerd bureau, in verbinding met advocaten, behandelt huwelijkszaken. Telefoon 4381092. Geopend tot 22 uur". Maar wie wil scheiden ten koste van een regen gepeperde wissels die hem tot in lengte van dagen in het gezicht slaat"!

Echtscheiding wordt derhalve een dure ook een slepende aangelegenheid: drie tot vijf jaar, althans in de grote steden. De spreekwoordelijke traagheid van de Italiaanse justitie staat daar borg voor. (Alleen al in Rome lopen een miljoen civielrechtelijke procedures en volgens een grappenmaker is het aan het gewicht daarvan te wijten, dat het paleis van justitie langzaam maar zeker wegzinkt in de drassige Tiber-grond) het dagblad „Il Giorno" heeft becijferd, dat in Milaan zestienduizend echtparen een beroep op de wet fortuna-Baslini kunnen doen en dat het plaatselijke tribunaal jaarlijks hoogstens drieduizend echtscheidingszaken kan behandelen.

Als nummer 20 is in het „librone" van Rome prins Eugenio Tuspoli sinds zeven jaar niet meer bij zijn ega wonend ingeschreven. Hij wordt op korte afstand gevolgd door een andere Romeinse patriciër prins Filippo Orsini, die zich in 1959 gedwongen zag af te treden als assistent bij de pauselijke troon (een waardigheid van gelijke rang als die van kardinaal) na zijn liefdesaffaire met de Engelse filmster Belinda Lee (later onthoofd in een auto-ongeluk). Orsini leeft sedert elf jaar gescheiden van zijn vrouw.

Beroemdheden

Een groot aantal beroemde namen wordt nog verwacht, o.a. Carlo Ponti (ondanks zijn Parijse echtscheiding en dito huwelijk met Sofia Loren, in Italië nog steeds getrouwd met gravin dr Giuliana Fiastri), Catherine Spaak, Gina Lollobrigida, Vittorio de Sica, Alberto Moravia, Maria Callas (volgens de Italiaanse wet nog altijd de echtgenote van de Milanese industrieel Giovanni Meneghini), prinses Ira Fürstenberg en Franco Cristaldi, bigamisch gehuwd met Claudia Cardinale.

In deze eerste fase heeft het aan tragi-komische noten niet ontbroken. Zo heeft een jonge advocaat de echtscheidingszaak van zijn eigen ouders, die sinds 1947 gescheiden van tafel en bed leven ingediend.

En dan is daar de 71-jarige Argentina Marchiei, en communistische volksvrouw uit Trastevere, die niet alleen regelmatig de rode kopstukken in de straat van de donkere winkeltjes op hun falie gaat geven wegens beweerd lonken naar de pastoors, maar ook zojuist haar gouden concubinaat heeft gevierd. Haar minnaar heeft haar altijd beloofd, dat hij haar naar het gemeentehuis zou voeren, zodra dat mogelijk zou zijn. Binnen afzienbare tijd is het zover. Dan tijgt Argentina naar het Capitool. „In het wit". zegt zij.

Nieuwste modegril:

Minishorts, T-shirts en laarzen



Heel korte broekjes gaan, als een soort vervanging van de minimode, een belangrijke rol spelen in het modebeeld. De broekjes worden van allerlei soorten stoffen gemaakt. Er zijn glimmende vlinderbroekjes waarvan de pijpen gerend uitlopen, broekjes zoals boksers ze dragen en verder zijn materialen als denimkatoen en suède erg in als vervaardigingsmateriaal van deze shorts. Wil men werkelijk voor honderd procent "in" zijn, dan horen bij de shorts T-shirts gedragen te worden, waarop glimmende voorstellingen worden gestikt zoals boompjes, harten, Walt Disney-figuren, sterren, ijsjes en noem maar op. Echt een mode waarbij je je fantasie de vrije loop kunt laten. Hoe gekker het is, hoe meer up-to-date je bent. Ook de make-up is in stijl gehouden met ogen die in allerlei verlopende kleuren worden opgemaakt. Het haar moet zo hoog en zo wijd mogelijk worden opgekamt. Dat iemand die met de hedendaagse mode meedoet geen b.h. meer aan hoort te hebben is al een bekend feit; men schaamt zich toch niet voor zijn eigen vormen? Bij deze b.h. loze, korte broekjesmode horen ook nog laarzen, liefst zo lang mogelijk. Wie het er voor over heeft in dit warme klimaat laarzen tot over de knie aan te doen, zal in ieder geval de voldoening smaken er helemaal "in" te zijn. Tenslotte zij nog even opgemerkt, dat het bij deze mode de bedoeling is te werken met de meest schrille kleurstellingen zoals paars met rood en geel.

ROME – Een haardracht die niet alleen houvast geeft, doch ook bewonderende blikken zal oogsten. De Romeinse coiffeurs Bruno, Michelle en Carlos creëerden dit kapsel voor een van de mode-ontwerper Uatrizio, waarbij zij zich lieten inspireren door de Afrikaanse vrouw.



INGEZONDEN

Federatie of vakbond leerkrachten Curacao?

In de pers zijn de laatste weken verwarrende en ten dele onjuiste berichten verschenen over het onderwijs, of beter gezegd de onderwijs-organisaties op Curacao. Om enige klaarheid te brengen in deze materie voelen de besturen van de Vereniging van leraren bij het VWO, HAVO, MBO in de Nederlandse Antillen "Velemona" en de Vakbond van leraren bij het lager voortgezet- en middelbaar voortgezet onderwijs "De Mammoet" zich geroepen voorlichting te geven over de stand van zaken binnen de onderwijs-organisaties.

F.L.C. of V.L.C. is de kop van dit artikel. Slechts één letter verschil, maar in werkelijkheid een wezenlijk verschillende organisatie-structuur.

F.L.C. Deze federatie is een overkoepelend lichaam, waarin de besturen van de zeven onderwijsbonden zitting hebben en gezamenlijk optreden naar buiten, vooral betreffende onderhandelingen met Eilandelijke en Landelijke overheid. De stand van zaken is echter reeds zó, dat de overheid niet meer onderhandelt met een afzonderlijke onderwijsbond, maar uitsluitend met de F.L.C. Toch wordt al sinds geruime tijd binnen de F.L.C. een grote mate van onbehagen gevoeld. Dit onbehagen slaat niet op bepaalde personen binnen het bestuur van de F.L.C., ook niet op bepaalde bonden, die erin vertegenwoordigd zijn — zoals wel in bepaalde publicaties gesuggereerd is — maar op de federatieve structuur.

Om enkele moeilijkheden te noemen: Iedere bond kan en mag het recht van veto hanteren. Ieder bestuur van elke afzonderlijke bond moet bij belangrijke beslissingen ruggespraak houden met de achterban i.c. de leden, want de F.L.C. kan geen ledenvergadering bij elkaar roepen. De afgevaardigden van de besturen in de FLC wisselen nogal eens, waardoor de continuiteit in de besprekingen wordt bedreigd. De F.L.C. bezit geen rechtstreeks eigen Georganiseerd Overleg bij het Eiland en moet zich tevreden stellen met enkele adviseurs in het G.O. Alleen dit laatste is al een zeer onbevredigende situatie.

Er zijn meer van dit soort moeilijkheden, maar het kernprobleem is en blijft, dat de F.L.C. door haar logge structuur niet efficiënt kan werken en de buitenwacht soms het idee krijgt, dat er helemaal niet wordt gewerkt. Deze problemen onderkennende is ongeveer een jaar geleden binnen de F.L.C. een statuten-commissie opgericht, die als opdracht kreeg statuten te ontwerpen voor een echte vakbond, waarvan het hele onderwijzend personeeel lid zou kunnen worden. Deze commissie is enkele maanden geleden klaar gekomen met haar opdracht en binnen ieder bondsbestuur en binnen de F.L.C. zijn deze statuten grondig bestudeerd.

V.L.C. Het is binnen een kort bestek van een krantenartikel niet doenlijk om in details de volledige organisatie uit de doeken te doen. In grote trekken komt het hierop neer; Iedere leerkracht kan lid worden van deze vakbond. Het Hoofdbestuur is zodanig samengesteld, dat iedere onderwijs-sector zoveel mogelijk aan zijn trekken komt.

Binnen de vakbond bestaan een aantal afdelingen of secties met ieder een eigen afdelingsbestuur. Verkiezing van afdelingsbesturen en hoofdbestuur vindt in principe rechtstreeks plaats. Primair is de vakbond er voor de belangen en de rechtspositie van haar leden. De meer typische onderwijsbelangen, vaak moeilijk te scheiden van de ledenbelangen, kunnen door de secties worden behartigd.

Deze vakbond zal niet ineens alle bestaande moeilijkheden kunnen overwinnen. Voor al het organisatiewerk moet steeds weer een beroep worden gedaan op overbezette mensen die hun schaarse vrije tijd daarvoor willen opofferen. De overheid is en blijft een moeilijke gesprekspartner. Het zal een ieder duidelijk zijn, dat met één vakbond een slagvaardiger beleid kan worden gevoerd en dat er efficiënter gewerkt kan worden. De meest verregaande consequentie van een eventuele oprichting van een V.L.C. is het verdwijnen van de bestaande onderwijsbonden. Dat de oudste en grootste bond op ons Eiland daar zeer critisch tegenover staat, hoeft geen opzien te baren bij wie geen vreemdeling is in Jerusalem. Zij willen alleen een VLC als het bestaan van hun eigen bond gegarandeerd blijft. Op iedere andere structuur dreigt hun recht van veto. Ook de kleinere bonden hebben hun moeilijkheden. Wie garandeert, dat binnen één grote vakbond hun specifieke belangen voldoende behartigd zullen zijn?

Maar ondanks deze problemen zijn zes van de zeven bonden tot overtuiging toegedaan, dat één vakbond beter is dan de huidige Federatie.

Aruba heeft sinds kort zijn onderwijsvakbond (V.L.A. Vakbond Leerkrachten Aruba). Er zijn de nodige problemen, maar het functioneert. Aruba heeft zijn Georganiseerd Overleg voor het onderwijs. De salarisschalen zijn gunstiger dan die van Curacao etc. De huidige F.L.C. wacht vol spanning af, welk mandaat de leden van de grootste onderwijsorganisatie op het eiland hun bestuur a.s. zondag op de jaarvergadering zal geven. Zal het groepsbelang prevaleren op het belang van het gehele onderwijs of niet? Van deze vergadering zal het afhangen of het onderwijs in 1971 zal kunnen starten met één algemene vakbond, of dat er doorgesukkeld wordt met de oude F.L.C. of dat ook deze laatste uiteenvalt en iedere afzonderlijke bond — zeven in getal — iets bij de overheid probeert te bereiken.

F.L.C. of V.L.C. Vele problemen wachten op een oplossing. Urenleraren, 60-48 guldenregeling, aanpassing Aruba, landsbesluit op het Voortgezet Onderwijs, materiele voorzieningen schoolgebouwen, rechtspositie leerkrachten, werving leerkrachten in Nederland enz. enz.

In laatste instantie is nu het woord aan de leden van de bestaande bonden om uit te maken, wat men wil. Een V.L.C., een F.L.C. of niets.

De besturen van VELEMONA en DE MAMMOET doen ook een beroep op alle leerkrachten de ledenvergaderingen van hun bonden bij te wonen, zodat duidelijk wordt, wat de wens van de meerderheid is.

K. HOLMAN (Velemona)
J.F. SOMSEN (Mammoet)

WILLEMSTAD – De heer Hubert S. Elkin, expert van de V.N. en zijn echtgenote werden bij aankomst op de Dr Albert Plesmanluchthaven verwelkomd door minister H. M. Thomas van Arbeid en ir D. F. Martina, hoofd van het departement van Arbeid. De heer Elkin is in het kader van de technische bijstand van de I.L.O. ter beschikking gesteld van de Antilliaanse regering, teneinde behulpzaam te zijn bij de opzet c.q. reorganisatie van een systeem voor industriele arbeidsverhoudingen. De heer Elkin zal hiertoe ongeveer een jaar in de Nederlandse Antillen blijven. Op de foto v.l.n.r. minister Thomas, ir Martina en de heer en mevr. Elkin.



WILLEMSTAD — Tussen de vakbond CFW en de directie van La Ganga wordt vanavond de eerste cao afgesloten tussen genoemde partijen. Dit gebeurt om acht uur in het Country Inn-hotel.



WILLEMSTAD. – Aan boord van het opnemingsvaartuig van de koninklijke marine Luymes heeft vanmorgen luitenant ter zee eerste klasse H. N. B. Roels (rechts) het commando overgedragen aan zijn opvolger, luitenant ter zee eerste klasse T. G. Loeber (links). Bij de overdracht was de gehele bemanning van het opnemingsvaartuig aanwezig.

Persvrijheid in Chili bedreigd

RIO DE JANEIRO – De toestand in Chili sinds de verkiezing van Allende is een reden tot grote bezorgdheid, aldus een rapport van de commissie voor persvrijheid van de interamerikaanse persassociatie. De associatie waarschuwde op een persconferentie in Buenos Aires dat „een communistische regering op het Zuidamerikaanse continent niet alleen een bedreiging is voor de vrije pers, maar ook voor de politieke instellingen van andere landen. Chili is een vrijplaats voor communistische terroristen, als Regis Debray en Paraguaanse communisten, geworden", zo meenden de sprekers.

De interamerikaanse persassociatie is een vereniging van rond 750 dagbladdirecteuren en journalisten uit ongeveer 30 Noord- en Zuidamerikaanse landen die haar hoofdkwartier in New York heeft.

Volgens het rapport zijn er in Latijns-Amerika slechts drie landen met een representatieve democratie: Costa Rica, Venezuela en Colombia. De overige landen verdeelt het rapport in twee categorieën: totalitair en onderdrukkend. Totalitaire staten zijn bijvoorbeeld Cuba, Haiti en Peru, een onderdrukkende staat is Chili, aldus het rapport.

Geen censuur

Bolivia past volgens de opstellers in geen enkele categorie, want dat is een „nationalistische anarchie met vrijzinnige tendenzen die een wrede dictatuur belooft te worden".

In Chili is geen censuur, maar „de regering zet de kranten onder economische druk". Volgens het rapport zal het grote Chileense dagblad El Mercurio binnen vier maanden bankroet zijn als gevolg van de kredietbepalingen en de loonmaatregelen van de regering-Allende. De advertentie-inkomsten waren al met 60 pct afgenomen. Allende zet koers naar een dictatuur a la Cuba, met als gevolg het verdwijnen van de persvrijheid, aldus de opstellers.

Over de andere Latijns-Amerikaanse landen zegt het rapport dat in Haiti en Panama geen schijn van persvrijheid bestaat, en dat ook de pers in Paraguay en Brazilië niet vrij is. In Brazilië zijn de kranten overgeleverd aan willekeur, als gevolg van uiteenlopende interpretatie van de wetten.

De situatie in Argentinië wordt beter, maar de pers wordt in veel steden nog steeds door onderdrukking gehinderd.

In Uruguay bestaat een periodieke censuur, „omdat persvrijheid niet los gezien kan worden van de strijd tegen het terrorisme". Niettemin is er volgens het rapport een „klimaat van verdachtmakingen en vervolging". Bij de kranten in Peru is chaos ontstaan door de nieuwe industriële wetten.

In de rest van het Caribisch gebied, Midden–Amerika en Mexico is niets gebeurd wat het vermelden waard is.

Politieke gevangenen in Oeganda in vrijheid

Nieuwe heerser stuurt ministers naar huis

KAMPALA. – De nieuwe heerser in Oeganda, generaal-majoor Idi Amin, heeft donderdag 55 politieke gevangenen in vrijheid gesteld. Voorts ontsloeg hij de ministers van de afgezette president Obote en kondigde hij een tijdelijk verbod af voor politieke activiteit. Het eerder ingestelde nachtelijke uitgangsverbod blijft van kracht. Intussen zijn uit het zuiden van het land berichten ontvangen over enthousiasme over de afzetting van Obote. Dit geldt in het bijzonder voor het voormalige koninkrijk Boeganda.

De vrijlating van de politieke gevangenen geschiedde op een oud vliegveld nabij de woning van generaal Amin. Duizenden belangstellenden onder wie talrijke familieleden wachtten de gevangenen op, die door de generaal werden toegesproken. Hij zei dat politieke bijeenkomsten tijdelijk verboden waren, maar hij beloofde dat er tezijnertijd verkiezingen zullen worden gehouden.

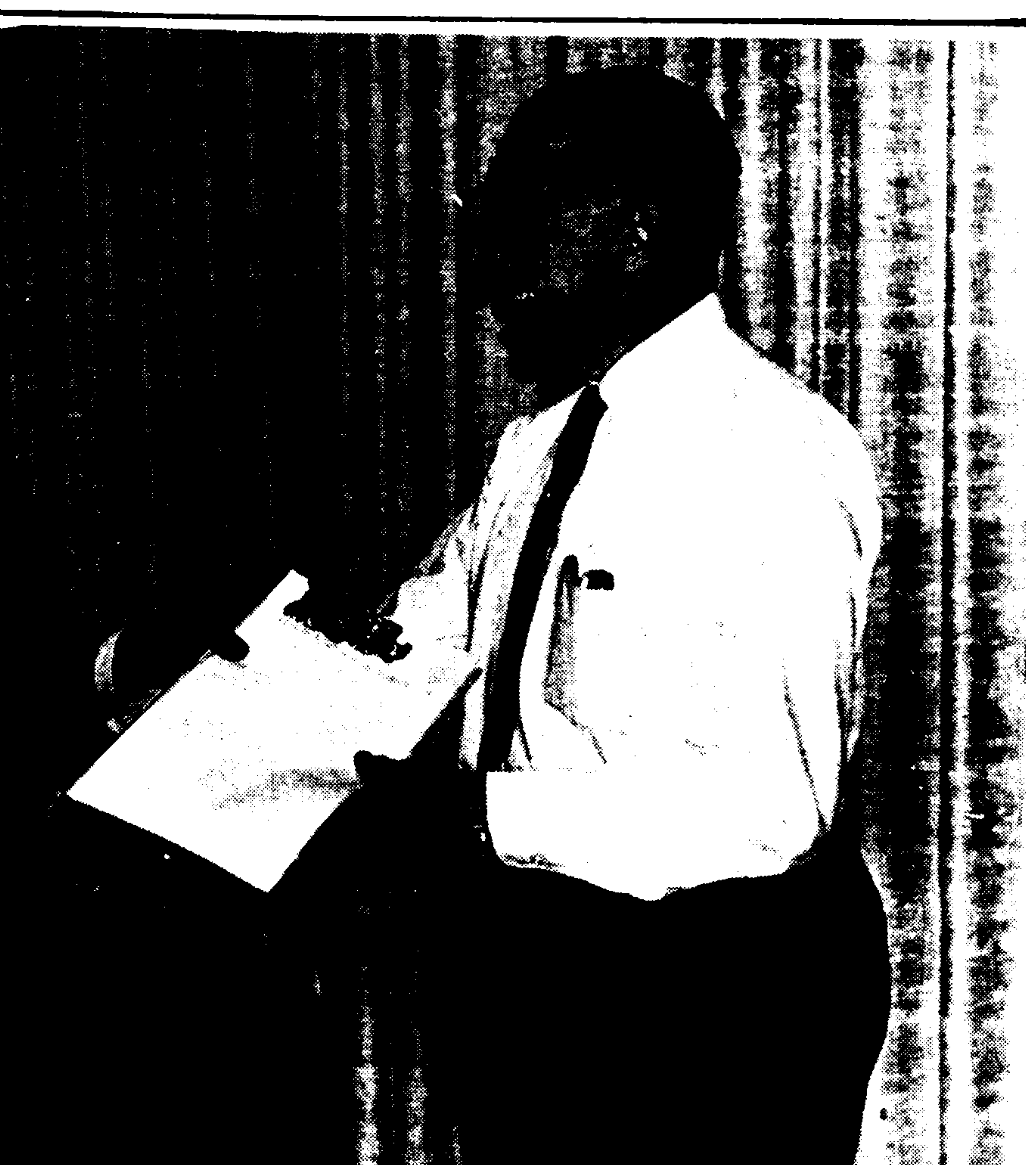
Onder de vrijgelatenen bevonden zich oud-premier Kowanoekoe, die in 1969 na een aanslag op dr Obote was aangehouden, vijf voormalige ministers, een ex-legercommandant en een zuster van de inmiddels in ballingschap overleden laatste vorst van Boeganda.

Later had generaal Amin in het streng bewaakte parlementsgebouw een ontmoeting met het kabinet van de afgezette president. Hij zei dat de ministers naar huis konden gaan, maar zonder hun lijfwacht en hun dienstautos.

Intussen is het burgerluchtverkeer op de internationale luchthaven Entebbe bij Kampala hervat.

Vals geld

WILLEMSTAD. — Bij de recherche kwam gisteren de melding binnen, dat men bij een juwelierszaak een vals vijftig dollar-biljet had onderschept. Er werd een onderzoek ingesteld. Er kwam aan het licht, dat een Colombiaanse toerist het biljet had uitgegeven. Deze had het biljet op Puerto Rico ontvangen niet wetend, dat het vals geld was. Na verhoor werd de toerist heengestuurd.



WILLEMSTAD. –Handel en bedrijf op Curacao blijken niet afzijdig te staan van de komende carnavalviering, die met enthousiaste ijver door het carnavalscomité wordt georganiseerd. Reeds heeft een veertigtal zaken een bijdrage in het evenement „geinvesteerd". Het comité heeft de uitgaven verbonden aan de organisatie op f. 29.000 begroot, waarvan circa de helft als bijdrage van handel en bedrijfsleven wordt binnenverwacht. Men hoopt op een gemiddelde bijdrage van honderd gulden per vestiging. Maduro & Curiels Bank en S.E.L. Maduro overtroffen verre dit gemiddelde, reden waarom het bestuur van het comité gemeend heeft schriftelijk zijn erkentelijkheid te betuigen aan de directies van beide instellingen. Op de foto: comité-voorzitter O. Merrien en S.E.L. Maduro-directeur N. Chumaceiro.

Militarisme in Latijns Amerika

MEXICO — Onlangs sloot Brazilie contracten met een Britse firma voor levering van wapens tegen luchtaanvallen op geringe hoogte welke tevens aangepast kunnen worden aan andere aanvalswijzen. De transactie gold een bedrag dat "in miljoenen pond sterling loopt" zoals een woordvoerder der firma verzekerde. Engeland levert Brazilie ook twee onderzeeërs (klasse Oberon) terwijl Duitsland mijnenvegers heeft verschaft. Onderhandelingen over zes torpedojagers (met installaties voor geleide projectielen) zijn gaande.

Terwijl in het Braziliaanse noordoosten weer hongeropstanden en voedselplunderingen plaats vonden en — naar in de gemeente Belem werd geconstateerd — boeren zichzelf voor 18 dollar per stuk als slaven trachtten te verkopen ("ik heb zoveel goeie mensen zien verhongeren, daarom vind ik het niet erg als slaaf te worden verkocht," zei er een) spendeert het militaire bewind kolossale bedragen voor oorlogsvloot, gevechtsvliegtuigen en ander militair materieel. Volgens het Britse instituut voor strategische Studies heeft Brazilie de hoogste defensiebegrotingen in Latijns Amerika met bijna 600 miljoen dollar, gevolgd door Argentinie die 480 miljoen voor militaire glorie nodig heeft. Dit, hoewel beide landen al een eeuw geen buitenlandse oorlog meer hebben gevoerd — al droeg Brazilie in de tweede wereldoorlog na een oorlogsverklaring aan Duitsland twee divisies bij — en hoewel buitenlandse agressie (ook volgens Amerikaanse experts) tot de absolute onwaarschijnlijkheden hoort.

Niettemin, uit een te stockholm verschenen rapport van het Instituut tot Onderzoek voor de Vrede blijkt dat Latijns Amerika een groot afzetgebied voor wapens is geworden en dat sommige landen hier meer aan wapens besteden dan diverse in Europa. Opgeteld komen alleen al de defensiebegrotingen van zeven der 21 Latijns Amerikaanse landen (Venezuela, Colombia, Peru, Chili, Argentinie, Brazilie en Mexico) op ruim twee miljard dollar neer. Geen gering bedrag dat aldus aan de economische ontwikkeling van het gebied wordt onttrokken. Tenslotte is meer dan de helft der Latijns Amerikanen ondervoed, iets minder dan dat ongeletterd en de meerderheid bezitloos.

"En tegen wie bewapenen we ons eigenlijk?" zo vroeg een Colombiaans politicus eens. "Spelen we misschien een militaire rol in de wereld van internationaal conflict? ... Hoe kunnen onze arme landen — nu, met het bestaan der atoombom, met de enorme kosten van moderne wapens, met technische systemen die duizenden miljoenen verlangen — zich ruineren voor het bezit van wapens, die ingeval van internationaal conflict van generlei betekenis zouden zijn? "

Het antwoord ligt in het fenomeen van het Latijns Amerikaans militarisme. Dit wortelt in de koloniale tijd en in de periode van de onafhankelijkheidsstrijd, waardoor militairen ook politiek verwikkeld werden. Sindsdien hebben ze politieke interventie doorgaans als een militair recht beschouwd. Iets dat al in de hand was gewerkt door de tijdens de Spaans-creoolse militia ontstane praktijk om het leger boven de wet te stellen. Hetgeen o.m. tot autonomie van het leger in vele landen heeft geleid. Alsook tot wat men 'een staat binnen de staat' zou kunnen noemen. En lieverlee gingen Latijns Amerikaanse militairen zichzelf als politieke arbiters beschouwen. Waarvan — vooral nadat hun gemoderniseerde legers geen onderlinge oorlogen meer hadden te voeren, terwijl Europese ontwikkelingen onder dictators in Spanje, Italie en Duitsland hun politieke ambities nog versterkten, — de vele militaire staatsgrepen in Latijns Amerika tot op heden getuigen.

Het zijn dan ook de militairen in Latijns Amerika, die meer wel dan niet aan de politieke onrust hebben bijgedragen. Onderling ontstond ook meer verdeeldheid en wrijving toen een vakkundiger en beter onderlegde jongere generatie de loyaliteiten der oude garde voor oligarchie en buitenlandse interessen niet meer deelde, maar sociale hervormingen voorstond en zich als nationalistisch revolutionair ging opwerpen. Natuurlijk niet zonder eigenbaat, want hieraan zat een belangrijker en nieuwe politieke rol vast... Daarbij waren de jongeren nog minder dan de ouderen om de schijn van de democratie te handhaven en stonden autoritair bewind voor!

De rol der Latijns Amerikaanse militairen werd nu zeer versterkt toen tijdens de tweede wereldoorlog Amerika's defensiepolitiek zich op verdediging van de westelijke hemisfeer richtte, mede met het oog erop zich een onbetwiste toegang te verzekeren tot Latijns Amerika's ruwe grondstoffen en tot vloot- en luchtbases. Hiervoor was een pro -Amerikaanse gezindheid van Latijns Amerika nodig. Na de oorlog werd deze militaire samenwerking permanent gemaakt tot bevordering der collectieve veiligheid en tegen eventuele communistische agressie. Latijns Amerikaanse gewapende strijdkrachten moesten zo sterk worden gemaakt dat zij zich zelf zouden kunnen verdedigen tegen buitenlandse agressie. Het was op deze wijze dat in Latijns Amerika juist dat element werd versterkt dat het meest tot politieke onstabiliteit in het gebied heeft bijgedragen. Wat er niet beter op werd toen aan een zeer versterkt militair ego géén buitenlandse agressie werd geoffreerd. Er was geen werkelijk militair doel.

Hoewel dit laatste ook door Washington werd ingezien, wilde het de militaire hulp niet zeer bekorten. Deels omdat het in de militairen een stabiliserend element zag en deels omdat in de meeste landen hier de militairen het heft nu eenmaal in handen hebben — zij het voor of achter de schermen.

Dus een goede verhouding en samenwerking met Latijns Amerika's militairen bleef nodig indien Amerika op de politieke steun van het Latijns Amerikaanse blok — b.v. in the Verenigde Staten — wilde blijven rekenen. Amerika wilde tevens een wapen-standaarddisatie voor het hele gebied, zodat het voor uitsluitend Amerikaanse — met uitsluiting van Russische of Europese — wapens verzekerd bleef. Aldus konden ook niet-Amerikaanse een vijandige militaire missies gemakkelijker worden geweerd, wier gevaar vooral werd gezien in hun politieke invloed.

En tenslotte verhoopte men van de coöperatieve houding der militairen een garantie voor bescherming van Amerikaanse belangen. Ook in de vorm van het de kop indrukken van interne rebellie of een sociale revolutie waardoor een pro-Amerikaans gezind bewind ten val zou kunnen worden gebracht. (Hierdoor is echter meer dan eens de sociale ontwikkeling die Amerika wil bevorderen, geremd; omdat anti-hervormingsgezinde regeringen door de militairen in het zadel werden gehouden, wat uiteindelijk weer tot meer onrust inplaats van stabiliteit leidde...) .

Critici in en buiten het Amerikaanse congres hebben inmiddels erop gewezen, dat deze hele Amerikaanse militaire politiek t.a.v. Latijns Amerika er het militarisme provoceert en de militairen, die alleen intern actief kunnen zijn, tot het spelen van een politieke en vaak anti-democratische rol aanmoedigt. Men hoefte de vele dictators maar te tellen en te horen wat een autoritair op dit gebied; Edwin Lieuwen zegt: "dat de grote meerderheid der burgers hun eigen gewapende strijdkrachten méér vrezen dan de Russen..." Het was ook Lieuwen, die het congres adviseerde om crediet te weigeren wanneer Latijns Amerikaanse militairen — die hij een anti-democratische en de volkswil onderdrukkende macht noemde — insisteerden meer tanks, oorlogsschepen en gevechtsvliegtuigen te willen kopen. Maar de laatste te Stockholm en Londen verschenen rapporten tonen aan, dat wat Latijns Amerikaanse militairen niet van Washington krijgen, zij zich elders aanschaffen...

En zo zien miljoenen hongerigen hoe honderden miljoenen dollars niet aan voedsel en ontwikkeling wordt besteed, maar aan wapengloire!

MARION LAUDY

AIRPORT

ZATERDAG, 7.15 EN 9.15 ZONDAG 10.30, 7.15 EN 9.15
Het oerspannend verhaal van samenzweringen.

LOS AMORES DE LUCRECI BORGIA

BELINDA LEE – FRANCO FABRIZI
Duels, vergif en moord waren aan de orde van de dag
Fl. 2.– 18 JAAR

GEEN NACHTVOORSTELLING

KINDERVOORSTELLING
ZATERDAG EN ZONDAG 3.30 – 5.15 N.M.
Het mooie sprookje van

VROUW HOLLE

Fls. 2.– KINDEREN HALVE PRIJS

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f. 3.– tot 10 woorden, elk woord meer kost f.0.20.
Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curaçao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27–29

BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149
WIARIN Matancia straat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George, Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

CINE-RIO

ZATERDAG 30 OM 8. N.M.
ZONDAG 31 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert een spannende film, KLEUREN
RICHARD BURTON in:

WHERE EAGLES DARE

Engels, Spaanse tekst
Fls.0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 31 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een aardige film, KLEUREN

PINOCCHIO IN OUTER SPACE

Engels, Spaanse tekst
VOLWASSENENN Fls0.50
KINDEREN Fls.0.25

Onze fantastische
JAARLIJKSE UITVERKOOP
gaat nog steeds door!
Doe Uw voordeel!
bij
Schoenhandel Lanka

10 jaar AMSTEL BIER
Kijk onder de kroonkurk van het bier waar U de voorkeur aan geeft

WEST-END telefoon 25252

– ZATERDAG 7 & 9 p.m. – ZONDAG 10.30 a.m. & 8.30 p.m.
De grootste blunder uit de 2e wereldoorlog

THE BRIDGE AT REMAGEN

GEORGE SEGAL – ROBERT VAUGH (Mr. Solo) – BEN GAZARA
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
De nieuwe James BOND GEORGE LAZENBY in:

"ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE"

DIANA RIGG – – TELLY SAVALAS
De niets ontziende geheime agent met volmacht tot doden
f. 2.– – f.1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 31 OM 2.00 P.M.
Sensationele Schenker Show, met speciaal Combo Bandabao en Blue Swinging Combo van Banda riba
f.3.–

ZONDAG 31 OM 6.30 P.M.
De sensationele spannende film

EXPOSED

ADELE MARA – ROBERT SCOTT
Vol actie en avonturen voor klein en groot
f.1.75–1.10 Kinderen halve prijs

We have new opportunities at the
HOTEL INTER•CONTINENTAL CURAÇAO
for LAUNDRY WORKERS
Contact Personnel Department

B.F.Goodrich
honderd jaar ervaring

CINELANDIA

ZATERDAG 30 OM 7 & 9 N.M.
ZONDAG 31 OM 9.00 N.M. FOX presenteert PREMIERE van een spannende film, in PANAVISION – KLEUREN. Een superieure COSA NOSTRA organisatie draait in PARIJS, Rome en New York op volle toeren.
ALAIN DELON – LINO VENTURA in:

THE SICILIAN CLAN

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: f. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 31 OM 7.00 N.M. FOX presenteert een interessante film. KLEUREN.
ANTHONY KEMP – EARL YOUNGER in:

"THE BOYS OF PAUL STREET"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.1.50 – 0,90 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 1 OM 7.00 & 9.00 N.M. THE STUNTM...

ROXY

AIRCONDITIONED
ZATERDAG 30 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 31 OM 8.30 N.M. UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een realistische film, in TECHNICOLOR. Wat andere vrouwen niet durven, doet ze.
Met: ROBERT STACK – BIBI ANDERSON in:

"STORY OF A WOMAN"

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: f. 2.00 – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 31 OM 6.00 N.M. Een boeiende cowboy-film, in KLEUREN
Met: RICHARD HARRISON – FERNANDO SANCHO in:

"100.000 DOLLARS FOR RINGO"

In het Engels. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. – 1.75 – 1.10 KINDEREN HALVE PRIJS

DRIVE-IN THEATER

TELEFOON NUMMER 35750
ZATERDAG 30 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 31 OM 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een superproduktie in PANAVISION – KLEUREN, alles wat Harold Robbin's bestseller beroemd maakte, vindt U terug in deze film.
CHARLES AZNAVOUR
ANDICE BERGEN

Everything that excited 50 million readers is now on the screen ...and more!
A PARAMOUNT PICTURE
JOSEPH E. LEVINE PRESENTS THE LEWIS GILBERT FILM OF

THE ADVENTURERS

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls.2,50 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 30 OM 12.00 N.M.
NACHTVOORSTELLING
PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR EASTMANCOLOR. Een film vol losbandigheid en intriges Met:
GERARD BARRAY – ANTONELLA LUALDI in:

DE PIRAAT VAN DE ZEVEN ZEEEN

"THE FIGHTING-CORSAIR"

In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls.2.00 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 31 OM 7.00 N.M. PILE – IN PILE – IN
Een spannende film, met de koning van de Jungles.
Met JOHNNY WEISMULLER – BRENDA JOYCE in:

TARZAN AND THE LEOPARD WOMAN

In het Engels met Spaanse tekst.
ENTREE: f. 3.00 PER AUTO VOLWASSENEN EN KINDEREN

DHC DELVALLE HERMANOS & CIA. INC.

vraagt voor onmiddellijke indienst-treding een

DIRECTIE SECRETARESSE

die in het bezit is van een M.U.L.O.- en typediploma. Zij moet daarbij enige jaren in een dergelijke functie ervaring hebben opgedaan en de Nederlandse en Engelse taal (Spaans strekt tot aanbeveling) uitstekend in woord en geschrift beheersen.

Daartegenover stellen wij een boeiende, zeer afwisselende functie met goede salariëring.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met curriculum vitae en pasfoto te richten aan Hoofd Personeelszaken D.H.C. P.O. Box 150.

GEVRAAGD:

EEN ENGELS- EN SPAANS STENO TYPISTE met M.M.S. Diploma, zij met administratieve ervaring genieten de voorkeur.

Een administratieve kracht voor het voeren van de boekhouding van een Kleinhandel Bedrijf – moet zelfstandig kunnen werken.

Een salesgirl voor verkoop van lingerie aan de Kleinhandel.

Gelieve persoonlijk te solliciteren bij kantoor te Nieuwestraat 14A in de namiddag van 2 – 4 p.m.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat er bij voldoende deelneming, wederom zal worden aangevangen met een cursus in de Papiamentse Taal.

Gegadigden kunnen zich tot en met 12 februari 1971 tijdens de kantooruren voor inschrijving wenden tot de Afdeling Onderwijs en Wetenschappen, Scharlooweg 29, telefoon 13900.

Als U per K.L.M. naar Nederland gaat....

en U neemt een → / met minimaal verblijf → / met maximaal verblijf →	ENKELE REIS		RETOUR 14 dagen 14 dagen		RETOUR 14 dagen 40 dagen		RETOUR 14 dagen 40 dagen	
en U vertrekt in ↓	Dan betaalt U als indiv. pass.		Dan betaalt U als indiv. pass.		Dan betaalt U als indiv. pass.		Dan betaalt U als deelnemer in een groepsreis	
FEBRUARI	457		522		783		627	
MAART	457		522		783		627	
APRIL	457		522		783		627	
MEI	457		522		783		627	
JUNI		522		679		836		679
JULI		522		679		836		679
AUGUSTUS		522		679		836		679
SEPTEMBER 1-15		522		679		836		679
SEPTEMBER 16-30	457		522		783		627	
OCTOBER	457		522		783		627	
NOVEMBER	457		522		783		627	
DECEMBER 1 15	457		522		783		627	
DECEMBER 16-31		522		679		836		679
JANUARI 1-15		522		679		836		679
JANUARI 16-31	457		522		783		627	
TARIEF KIND 0- 2 jaar	131	144	131	144	131	144	131	144
TARIEF KIND 2-12 jaar	392	418	392	418	392	418	392	418
SPECIALE BEPALINGEN	A	A	B	B	C	C	D	D

A is Nieuw tarief
1. Uiterlijk 90 dagen voor vertrek reserveren en betalen.
2. Na 90 dagen voor vertrek geen restitutie.
3. Verzekering tegen risico van annulering mogelijk.

B is Nieuw tarief
1. Uiterlijk 90 dagen voor vertrek reserveren en betalen.
2. Na 90 dagen voor vertrek geen restitutie.
3. Terugreis op de 14de dag na vertrek (niet eerder of later).
4. Verzekering tegen risico van annulering of terugkeer niet op de 14de dag is mogelijk.

C is Het bekende 40 daagse retour doch nu .....
1. Minimum verblijf nu 14 dagen in plaats van vroeger 28.
2. Tarief in het hoogseizoen verhoogd van F. 783 tot F. 836.

D is Het bekende groepsreistarief doch nu .....
1. Minimum aantal benodigde passagiers gedaald van 40 naar 25.
2. Tarief van F. 575 resp. F. 653 verhoogd tot F. 627 in het laag- en F. 679 in het hoogseizoen.
3. De verplichting tot lidmaatschap van een der met ons samenwerkende verenigingen blijft gehandhaafd.

(alle tarieven in Ant. guldens)

maduro reisorganisatie
CURACAO ARUBA BONAIRE ST. MAARTEN CARACAS DEN HAAG PARAMARIBO

CURAÇAO HILTON

vraagt voor onmiddellijke indiensttreding

STENO TYPISTE

kennis van Engels en steno vereist.

PRESSER voor de wasserij

STOREROOM helper

Gegadigden kunnen zich persoonlijk melden bij de personeels afdeling maandag t/m vrijdag van 9–12 v.m. en 14.00 – 17.00 n.m.

ATTENTIE TELEKIJKERS!!!

KIJK UIT NAAR HET PROGRAMMA V/D ANTILLIAANSE BANK UNIE, VIA TELECURACAO

OP 1 FEBRUARI OM 9.30 P.M. DIT PROGRAMMA IS IETS APARTS!